

**zonzini®**

STAIRCLIMBERS

# ELEKTRISCHE TREPPENSTEIGER

*Sicher und Leistungsstark. Für Profis.*

[zonzinistairclimbers.com](http://zonzinistairclimbers.com)

A red Zonzini electric stair climber machine is shown against a solid red background. The machine features two stainless steel platforms with red safety rails. It has a robust red frame with hydraulic cylinders and a black motor unit at the base. The machine is designed for professional use on stairs.



**DAS UNTERNEHMEN ..... 4**

**ELEKTRISCHE TREPPENSTEIGER ..... 7**



**DOMINO PT – Elektrischer Treppensteiger-Hubwagen – 450 kg ..... 8**

Ideal zum Bewegen von Paletten auf unebenem Gelände, auch bei Steigungen bis zu 35 Grad, sowie zum Überwinden von Bordsteinen und Treppenrampen. Es ist ein elektrischer Hubwagen ohne die Einschränkungen eines herkömmlichen elektrischen Hubwagens.



**DOMINO – Treppensteiger-Transportkarre – 400 kg ..... 22**

Ideal für den Transport nahezu jeder Last mit einer Höhe unter 2 Metern. Automatisch und sensorgesteuert, garantiert er einen unvergleichlichen Fahrkomfort.



**SKIPPER GL – Elektrischer Transport- und Montagehelfer für Glas und Schiebeverglasungen – 300 KG ..... 36**

Ideal für den Transport und die Installation von Verglasungen, auch großer Formate. Überwindet Hindernisse und Stufen. Auch geeignet für Marmorplatten und Naturstein.



**SKIPPER – Treppensteiger-Transportkarre – 400 kg ..... 48**

Ideal für den Transport nahezu jeder Last mit einer Höhe über 2 Metern, wie Schränke, Regale, Türen und Fenster, Tresore, Feuerlöscher, Server und Schaltschränke.



**BUDDY – Treppensteiger-Transportkarre – 200 kg ..... 62**

Ideal für den Transport von Möbeln, Haushaltsgeräten, Paketen und Kartons verschiedenster Art, Sauerstoffflaschen, Waschmaschinen, Kühlschränken, Trocknern, Fernsehern und Geschirrspülern. Schnell und sicher.

**ZUBEHÖR ..... 77**



*Seit 45 Jahren entwickeln  
wir Treppensteiger,  
zuverlässig und sicher.*

#### UNSERE MISSION

Die besten elektrischen Treppensteiger der Welt zu bauen.



#### HERSTELLER VON ELEKTRISCHEN TREPPENSTEIGERN IN HOHER QUALITÄT.

Alles beginnt mit einer Idee.  
Wir besprechen sie, denken sie durch,  
entwickeln und testen sie.

Viele Ideen kommen nicht bis zum Ende,  
sie schaffen es nicht in diesen Katalog.  
Nur die besten kommen hinein.

Wir sammeln ständig die Vorschläge  
unserer Kunden aus der ganzen Welt,  
um den perfekten Treppensteiger  
zu entwickeln.  
Denn wer einen Zonzini-Treppensteiger  
benutzt, muss den Unterschied spüren.

**Claudio Zonzini**  
Präsident

# **ELEKTRISCHE TREPPENSTEIGER**





# **DOMINO PT**

## *Elektrischer Treppensteiger- Hubwagen*

Domino PT hat eine Tragfähigkeit von 450 kg und ermöglicht das Aufnehmen verschiedener Palettentypen, wie bei einem herkömmlichen Hubwagen.

Er bietet zwei Vorteile, die kein anderer bietet:

1. Freie Beweglichkeit auf allen Oberflächen, auch auf Baustellen, wie z. B. Gras, verdichteter Boden, Kies, unebene Böden mit Löchern usw.;
2. Überwindet mühelos Treppenrampen, Schrägen und Bordsteine.

Im Wesentlichen bietet er den gleichen Einsatz wie ein herkömmlicher elektrischer Hubwagen – jedoch ohne dessen Einschränkungen. Er ist mit einem Hub bis zu 65 cm und einer Rückneigefunktion ausgestattet, ähnlich wie ein Gabelstapler.

### **IDEAL FÜR**

Paletten im Format 80 × 120 cm, aber auch kleinere wie z. B. 60 × 80 cm. Ideal für die gesamte B2C-Logistik (Business to Consumer), also für alle Lieferungen von Paletten bis zum Endkunden.

Auch wenn der Fahrer über eine Hebebühne verfügt, muss er sich mit dem Untergrund vor Ort auseinandersetzen, der uneben oder geneigt sein kann.



**AUTOMATISCHE  
LASTNIVELLIERUNG  
AUF TREPPEN**

**ÜBERWINDET STUFEN  
UND STEIGUNGEN  
AUF JEDER OBERFLÄCHE**



## *Auch für die schwierigsten Situationen geeignet.*

Er ist mit unabhängigen, rutschfesten und kratzfesten Gummiraupen ausgestattet. Er kann auf Baustellen ebenso wie in der Stadt auf nahezu jeder Oberfläche eingesetzt werden.

Zwei leistungsstarke Motoren steuern die Gummiraupen präzise und ermöglichen 360-Grad-Drehungen, um auch bei wenig Platz den verfügbaren Raum optimal zu nutzen.



## **IDEAL FÜR EUROPALETTEN UND MEHR**

Domino PT ist mit längenverstellbaren Gabeln ausgestattet, die sich optimal an Palettenformate von 80 × 120 cm sowie 60 × 80 cm anpassen. Das Gewicht wird stets über die Gummiraupen auf den Boden übertragen, sodass der Bediener jederzeit sicher arbeitet, ohne unnötigen Belastungen ausgesetzt zu sein. Die Abmessungen der Gabeln entsprechen denen der gängigsten herkömmlichen Hubwagen, sodass im Wesentlichen dieselben Lasten aufgenommen werden können.







## MIT ABNEHMBAREN SEITENRÄDERN

Wenn keine Last vorhanden ist und man sich schnell bewegen möchte, werden die Seitenräder verwendet, die eine Bewegung auf ebenem Boden ermöglichen, wie bei einem normalen zweirädrigen Transportwagen.

Er ist leicht und kompakt.

## DER ELEKTRISCHE TREPPENSTEIGER-HUBWAGEN

Mit Domino PT nehmen Sie die Palette auf und fahren die Treppe hinauf. Einfach und sicher.

Er verfügt über zwei Betriebsarten: eine für den ebenen Boden und eine für die Treppe.

Auf ebenem Boden ist er ein elektrischer Hubwagen mit Gummiraupenantrieb, mit einer Hubhöhe von bis zu 65 cm und Rückneigung zum Beladen des Transporters; auf der Treppe hingegen wird er zum besten Treppensteiger überhaupt.





## Erlebe maximale Bewegungsfreiheit.

Domino PT bewegt sich praktisch auf jeder Art von Untergrund. Ab jetzt musst du dir keine Sorgen mehr um den Zielort deiner Lieferung machen: Du bist bestens ausgestattet, um diese Palette überallhin zu bringen.

Ob es eine bergige Straße mit Steigung ist, eine Baustelle mit vielen Löchern, eine Treppe oder ein Keller – das Einzige, was du tun musst, ist den Joystick zu bedienen und ihn zu steuern.

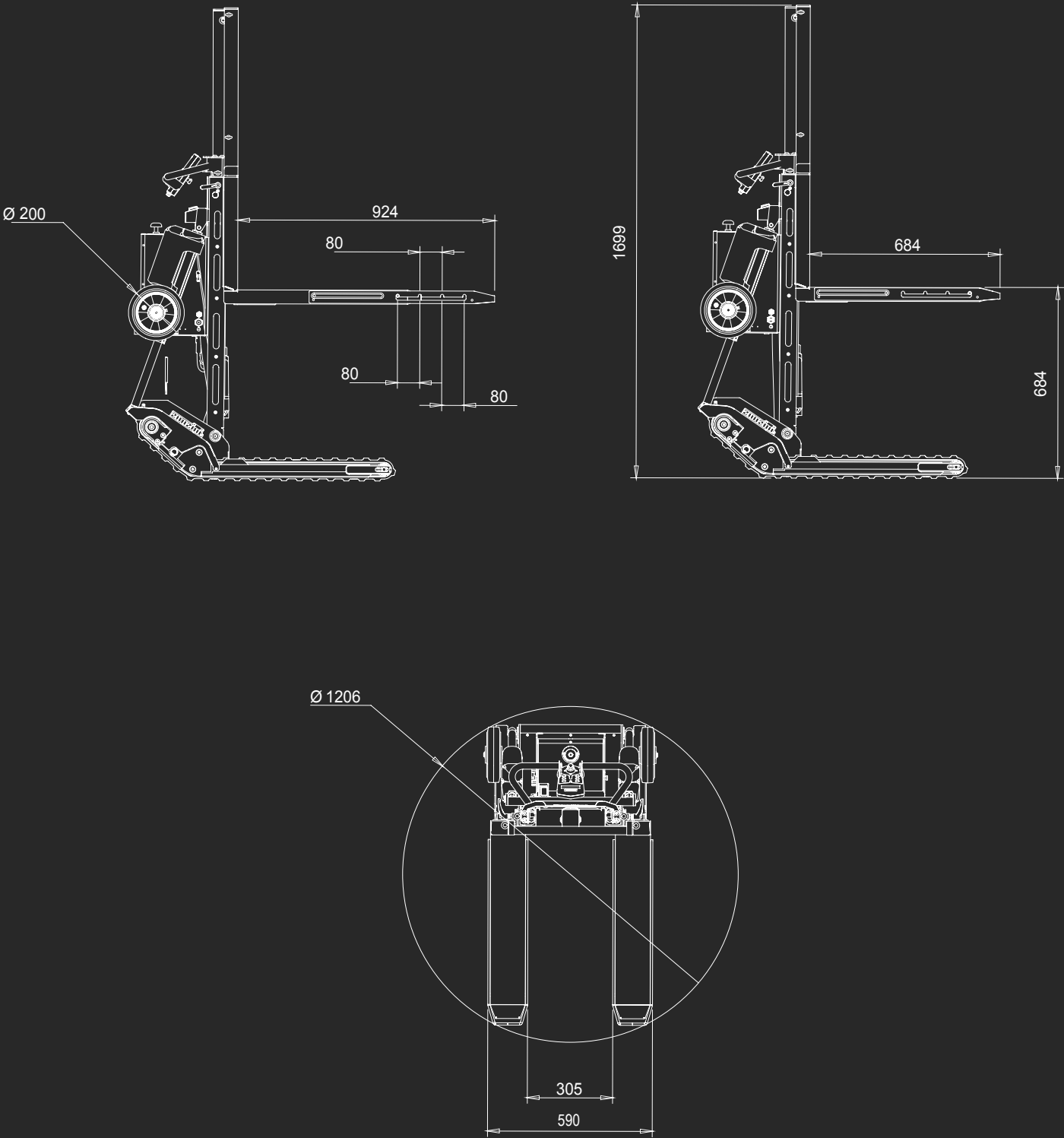
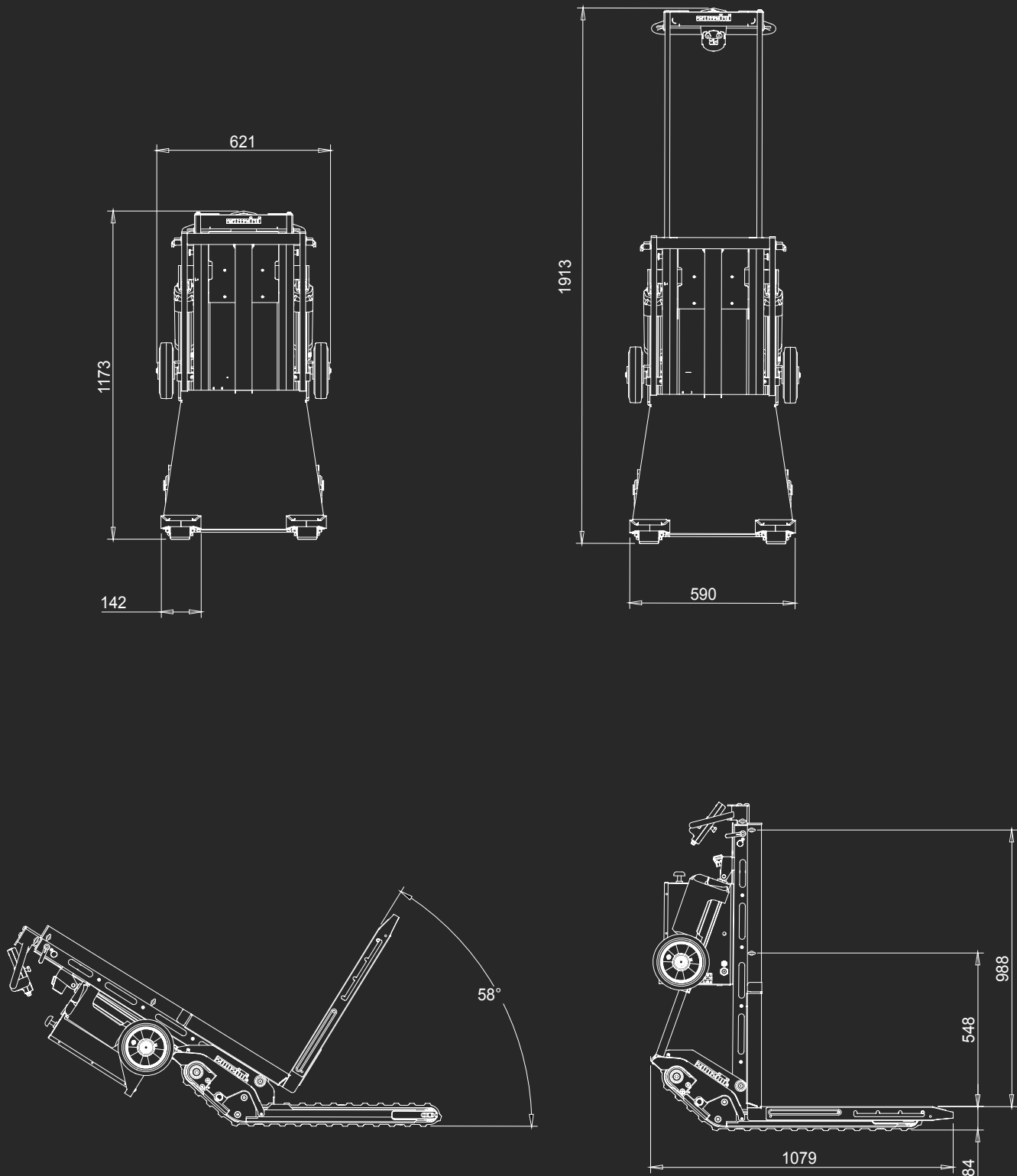


Nutze die Rollwagen, um dich auf ebenem Boden schnell zu bewegen, wenn der Untergrund es zulässt. Du fährst mit den motorisierten Gummiraupen auf die Basis, löst die Bremsen der lenkbaren Räder und kannst Domino PT auf ebenem Boden leicht schieben, ohne das Gewicht in den Armen zu spüren.

Im Grunde nutzt man die Gummiraupen, wenn der Boden die Fahrt auf Rädern nicht zulässt oder wenn Stufen überwunden werden müssen. Andernfalls nutzt man die Räder, um sich auf ebenem Boden leicht fortzubewegen.



DOMINO PT





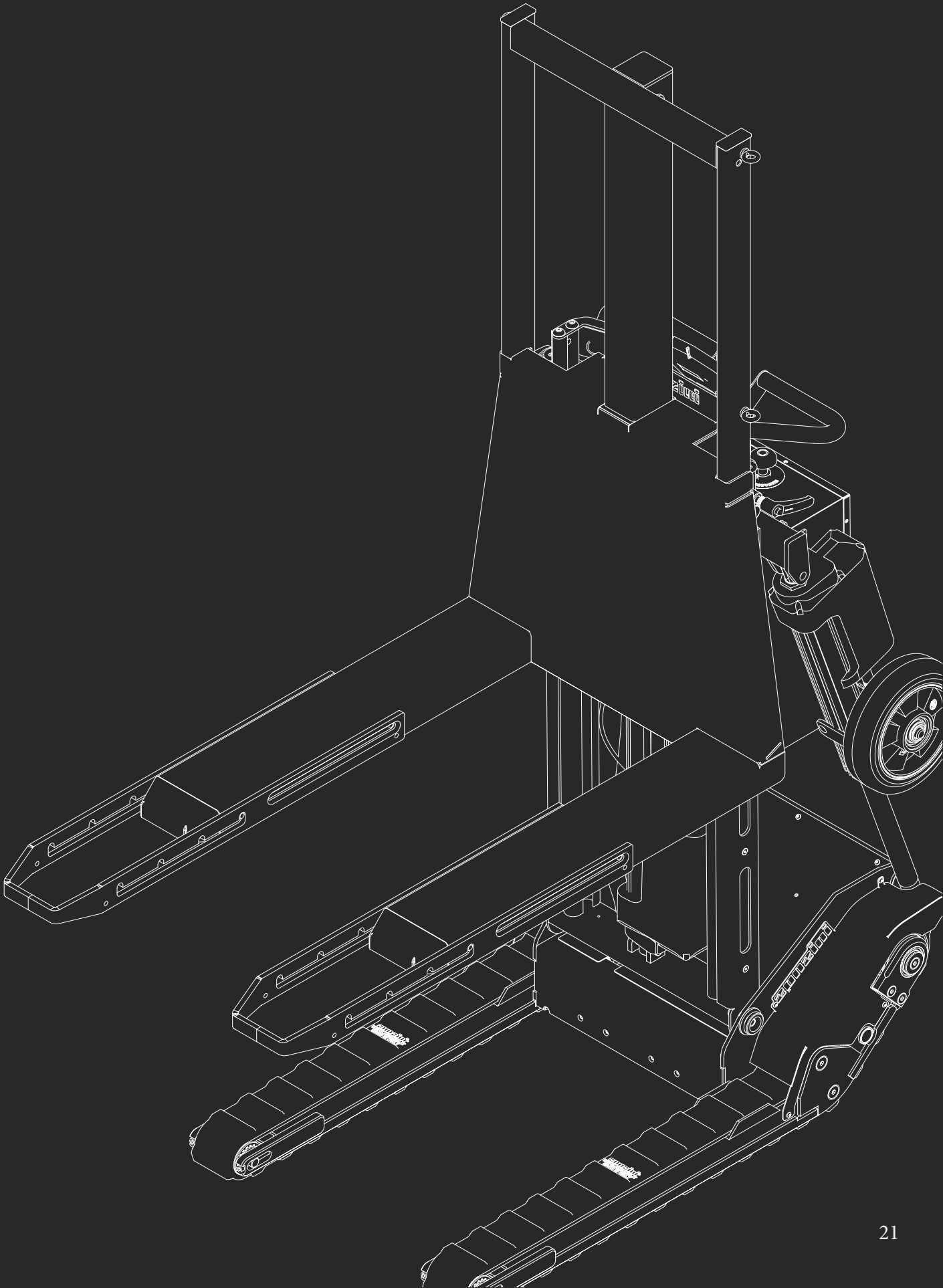
TECHNISCHE DATEN

Tragfähigkeit	450 kg
Gewicht ohne Batterie	129 kg
Batteriegewicht	Li-ion: 9 Kg
	AGM: 17 Kg
Batterietyp	Li-ion: 55Ah – 24V
	AGM: 21Ah – 24V
Batteriereichweite*	Li-ion: 8 Stunden
	AGM: 3 Stunden
Batterieladezeit**	Li-ion: 6 Stunden
	AGM: 6 Stunden
Fahrgeschwindigkeit der Ketten	0,15 m/s
Schutzart	IP54

*\*Die Batteriereichweite hängt auch von verschiedenen äußeren Faktoren ab, die sie verringern können, wie z. B. die Einsatztemperatur des Geräts, die Lagertemperatur der Batterie sowie der Zustand der Batterie in Abhängigkeit von der Einhaltung der Ladezyklen. Die angegebene Reichweite ist ein Richtwert und nicht verbindlich.*

*\*\* Die angegebene Ladezeit ist ein Richtwert und nicht verbindlich.*

*Wichtig: Die Firma Zonzini s.r.l. behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung auch wesentliche Änderungen an allen Produkten vorzunehmen.  
Die angegebenen Daten dienen ausschließlich Informationszwecken und sind nicht vertraglich bindend.  
Für detailliertere technische Informationen wenden Sie sich bitte per E-Mail an den Kundendienst des Herstellers.*





# **DOMINO**

## *Der elektrische Raupen-Treppensteiger.*

Domino ist der ideale elektrische Treppensteiger für den Transport von schweren Materialien und sperrigen Gütern auf Treppen, mit einer Höhe bis zu 2 Metern.

Er ist mit hochhaftenden Gummiraupen ausgestattet, die spurenfrei und rutschfest sind.

Domino ist einfach und sicher in der Anwendung. Er verfügt über Sensoren, die den Bediener in allen Phasen des Treppentransports unterstützen.

Er ist in mehreren Varianten erhältlich, auch mit automatischer Laststabilisierung und Hub bis zu 65 cm. Die Tragfähigkeit beträgt 400 kg.

### **IDEAL FÜR**

Öfen, Kamine, Wärmepumpen, Getränkeautomaten, Aufzugsmotoren und -winden, Fotokopierer, Tresore, Klaviere, industrielle Haushaltsgeräte und Umzüge.





**AUTOMATISCHE  
LASTKALIBRIERUNG**

**MIT SENSOREN  
AUSGESTATTET**

**GUMMIRAUPEN MIT  
SEHR HOHER HAFTUNG  
UND KRATZFEST**

**AUTOMATISCHE  
LASTSTABILISIERUNG**

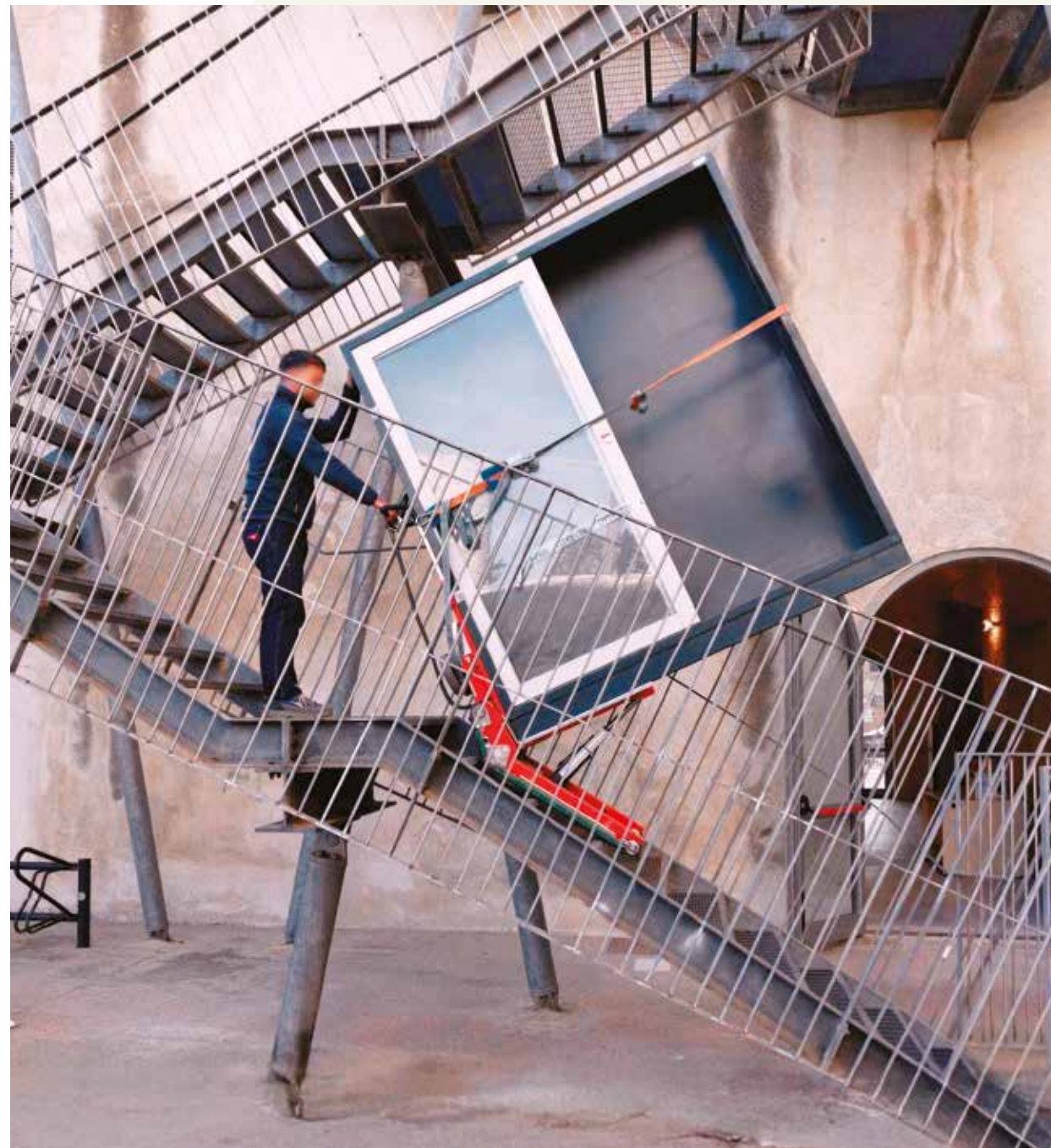


## ***Komfort und Sicherheit ohne Vergleich.***

Domino ist wahrscheinlich der fortschrittlichste elektrische Treppensteiger, der je entwickelt wurde. Es genügt, die Automatikfunktion zu aktivieren, und er erkennt selbstständig den besten Arbeitswinkel je nach Art der Last.

Er ist für nahezu jede Last unter 2 Metern Höhe geeignet, auch wenn sie sehr voluminös ist.

Domino macht einen schwierigen Transport einfach.



## **IMMER STABIL MIT JEDER LAST AUF ALLEN OBERFLÄCHEN**

Musst du mitten auf der Treppe anhalten? Kein Problem.  
Musst du verschiedene Treppen überwinden? Kein Problem.  
Hast du eine sehr sperrige Last? Kein Problem.  
Bist du allein und hast keine Hilfe? Kein Problem.

Mit dem Treppensteiger Domino brauchst du niemanden sonst.







## FÜR ALLE OBERFLÄCHEN GEEIGNET

Er ist so konzipiert, dass das Gewicht stets auf den Boden übertragen wird. Dadurch muss der Bediener keine Kraft mehr aufwenden und die Last nicht mehr ausbalancieren.

Die Gummiraupen ermöglichen 360-Grad-Drehungen auch in engen Räumen.

Domino kann praktisch überall eingesetzt werden: auf Baustellen, auf Stein-, Holz-, Marmor- oder Feinsteinzeugtreppen usw.



## WÄHLE DIE VARIANTE, DIE ZU DIR PASST

Domino kann je nach Bedarf konfiguriert werden: mit automatischer Laststabilisierung, mit Lasthebung oder mit beiden Funktionen.

Aber auch ohne Zubehör bleibt er in der Standardversion der leistungsstärkste und sicherste Treppensteiger, den du ausprobieren kannst.

In allen Versionen ist die automatische Lastkalibrierung vorhanden, die ihn auf der Treppe stabil und sicher macht.



**AUTOMATISCHE  
LASTSTABILISIERUNG**





## DOMINO

Der leistungsstärkste Treppensteiger,  
den du haben kannst.  
Mit automatischer Lastkalibrierung.



## DOMINO STABILISIERT

Der sicherste. Einfach zu bedienen  
und für alle geeignet.

Auf dem Podest ist der  
Stabilisierungsarm mit Sensoren  
ausgestattet und bleibt stets  
in Kontakt mit der Treppe, wodurch  
Auf- und Abstieg extrem einfach  
und sicher werden.



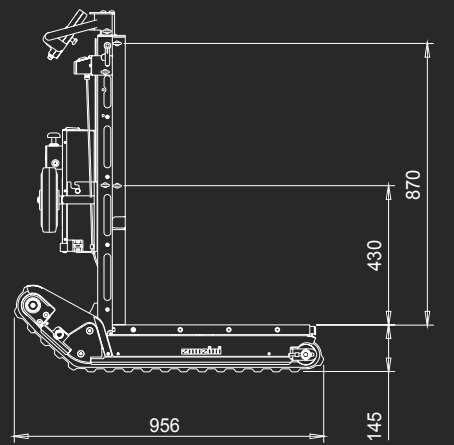
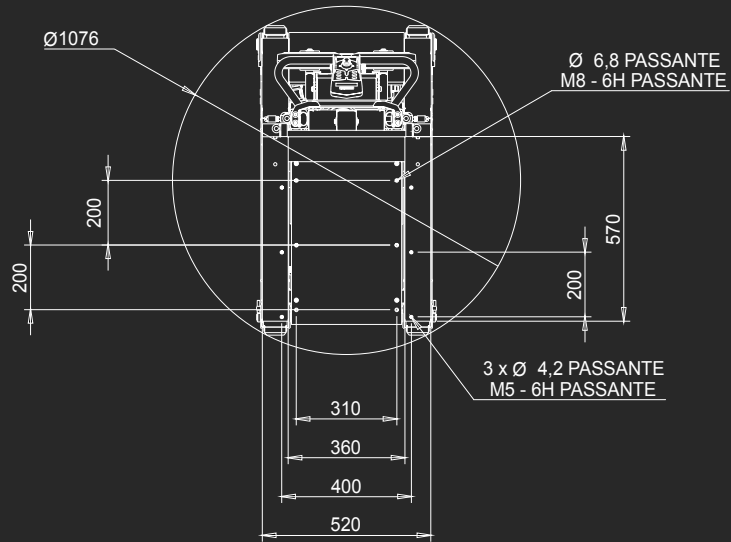
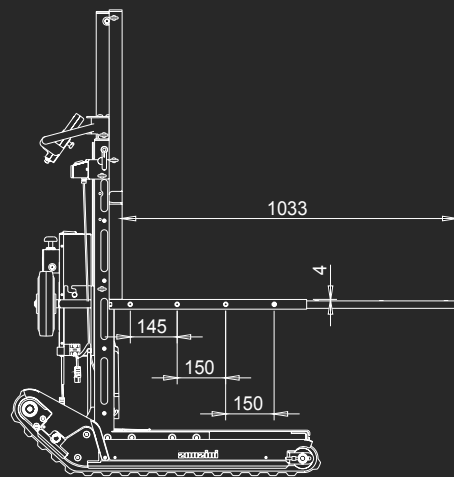
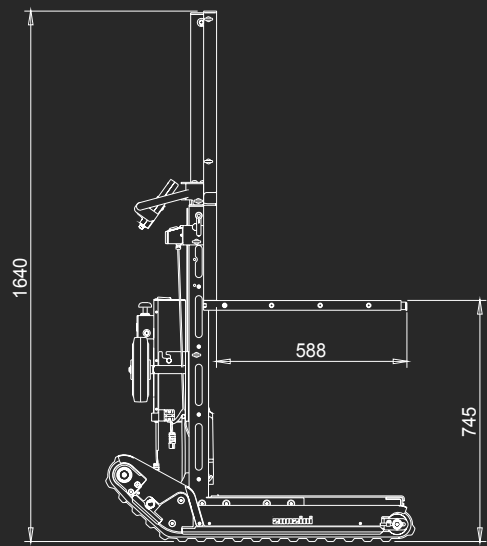
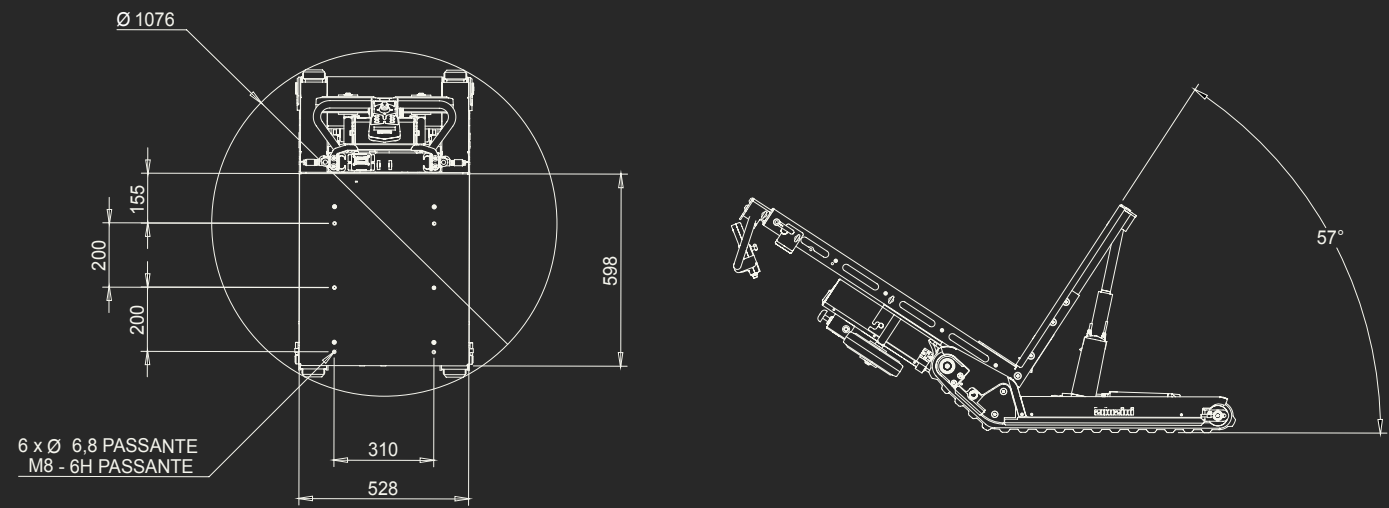
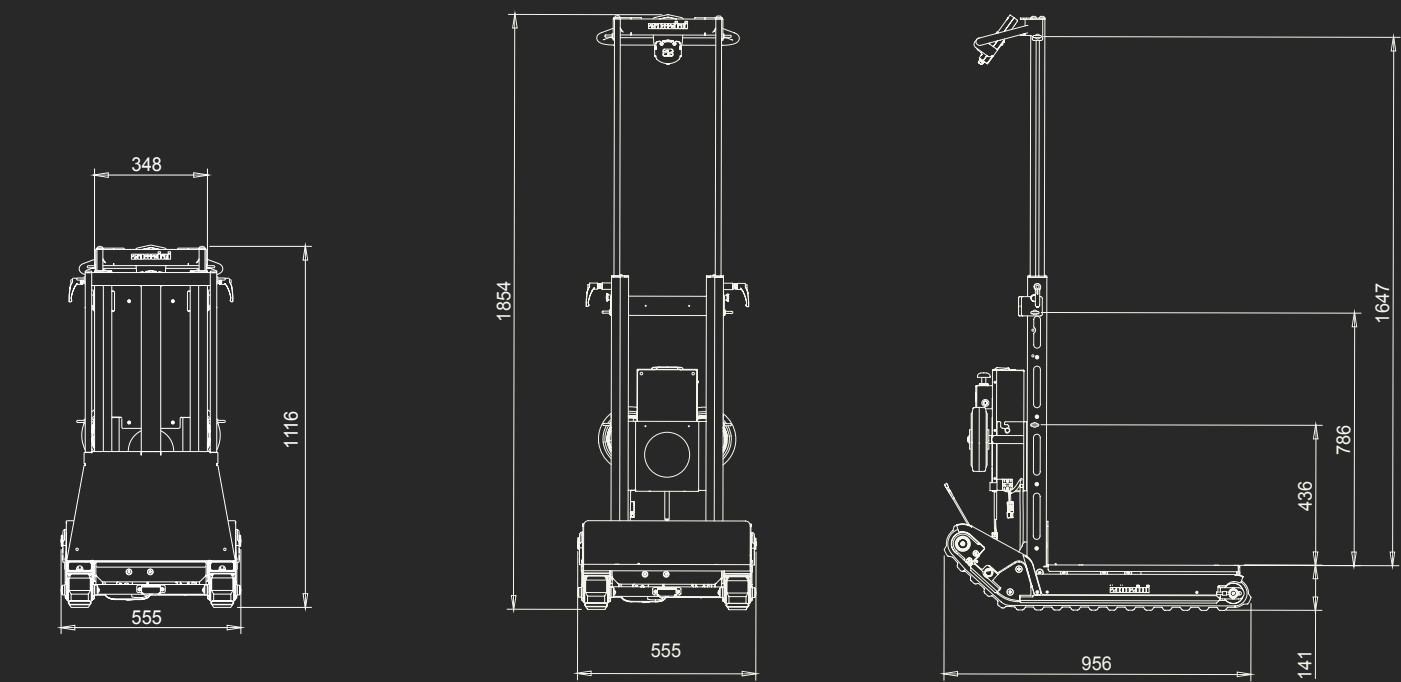
## DOMINO LIFT STABILISIERT

Der vollständigste.  
Neben der Laststabilisierung verfügt  
er auch über eine Hubfunktion  
bis zu 65 cm vom Boden.





DOMINO – DOMINO STABILISIERT – DOMINO LIFT STABILISIERT



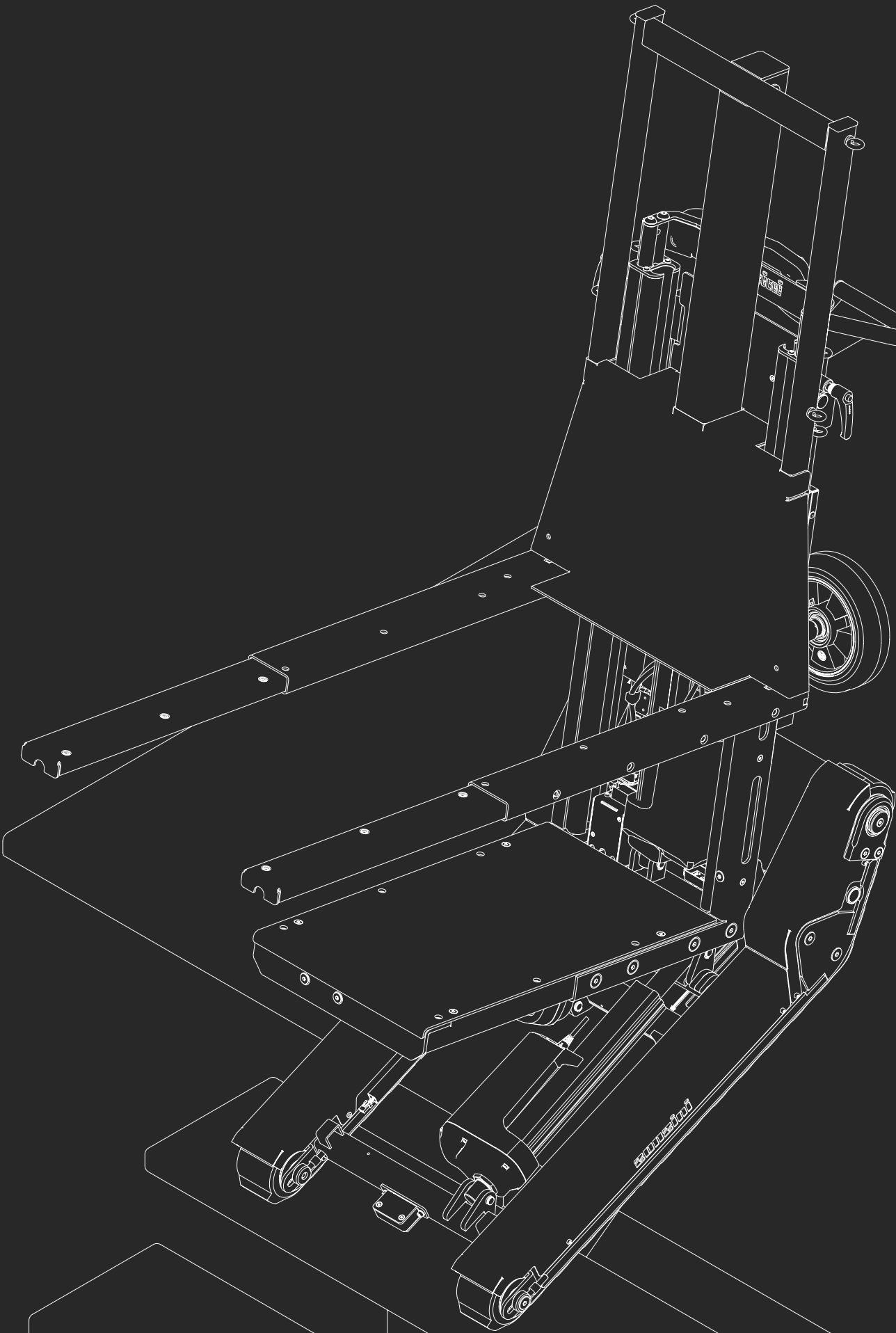
TECHNISCHE DATEN

Tragfähigkeit	300 kg
	400 kg
Gewicht ohne Batterie	Domino: 99 kg
	Domino Stabilisiert: 108 Kg
	Domino Lift Stabilisiert: 144 Kg
Batteriegewicht	Li-ion: 9 Kg
	AGM: 17 Kg
Batterietyp	Li-ion: 55Ah – 24V
	AGM: 20Ah – 24V
Batteriereichweite*	Li-ion: ca. 2.000 Stufen
	AGM: ca. 750 Stufen
Batterieladezeit**	Li-ion: 6 Stunden
	AGM: 6 Stunden
Fahrgeschwindigkeit der Ketten	Tragfähigkeit 300 Kg: 0,25 m/s
	Tragfähigkeit 400 Kg: 0,15 m/s
Schutzart	IP54

*\*Die Batteriereichweite hängt auch von verschiedenen äußeren Faktoren ab, die sie verringern können, wie z. B. die Einsatztemperatur des Geräts, die Lagertemperatur der Batterie sowie der Zustand der Batterie in Abhängigkeit von der Einhaltung der Ladezyklen. Die angegebene Reichweite ist ein Richtwert und nicht verbindlich.*

*\*\* Die angegebene Ladezeit ist ein Richtwert und nicht verbindlich.*

*Wichtig: Die Firma Zonzini s.r.l. behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung auch wesentliche Änderungen an allen Produkten vorzunehmen.  
Die angegebenen Daten dienen ausschließlich Informationszwecken und sind nicht vertraglich bindend.  
Für detailliertere technische Informationen wenden Sie sich bitte per E-Mail an den Kundendienst des Herstellers.*







# **SKIPPER GL**

## *Elektrisches Hilfsmittel für den Transport von Glas*

Skipper GL ist ideal geeignet für den Transport und die Montage von Glas und Verglasungen, auch in großen Abmessungen.

Er ist mit motorisierten Gummiraupen ausgestattet, die Stufen jeder Art, Treppenrampen sowie Steigungen und Gefälle bis zu 35 Grad überwinden können – auch im Außenbereich und auf unebenem Gelände.

Praktisch und kompakt.  
Wendigkeit und Kraft in einem.  
Transportiert bis zu 300 kg ohne den geringsten Kraftaufwand.

### **IDEAL FÜR**

Großformatige Verglasungen, Isolierglas, Sicherheitstüren und Fenster.

Erhältlich mit manuellen oder elektrischen Saugnäpfen. Integrierte Hubfunktion und Möglichkeit zur Drehung der Glasscheibe, um sich optimal an die Baustelle anzupassen.



**EINFACHE MONTAGE  
DER VERGLASUNG**

**ENTWICKELT FÜR  
MAXIMALE KONTROLLE  
IN JEDER SITUATION**

**GUMMIRAUPEN  
GEEIGNET FÜR  
ALLE BAUSTELLEN  
UND BODENBELÄGE**



## *Skipper GL. Für die Baustelle und für den Innenbereich geeignet.*

Skipper GL ist kompakt und leistungsstark. Er bewegt sich auf speziellen Gummiraupen, die das Fahren auf nahezu jeder Oberfläche ermöglichen.

Er ist praktisch und einfach zu bedienen. Dank seiner kompakten Abmessungen kann er auch im Innenbereich zur Montage von Glas und Verglasungen eingesetzt werden.



## **STEIGT TREPPEN**

Skipper GL ermöglicht den Transport von Glas von einer Etage zur anderen ohne Kraftaufwand und mit maximaler Sicherheit.

Dank seiner Einstellmöglichkeiten lässt sich in jeder Situation die bequemste Arbeitsposition finden, sodass eine einzelne Person das Glas mühelos von einer Etage zur anderen bewegen kann.







## MIT MOTORISIERTEM NEIGBAREM ARM

Skipper GL ermöglicht die Drehung der Glasscheibe in beide Richtungen und kann sie um 180 Grad rotieren sowie vor- und zurückfahren.

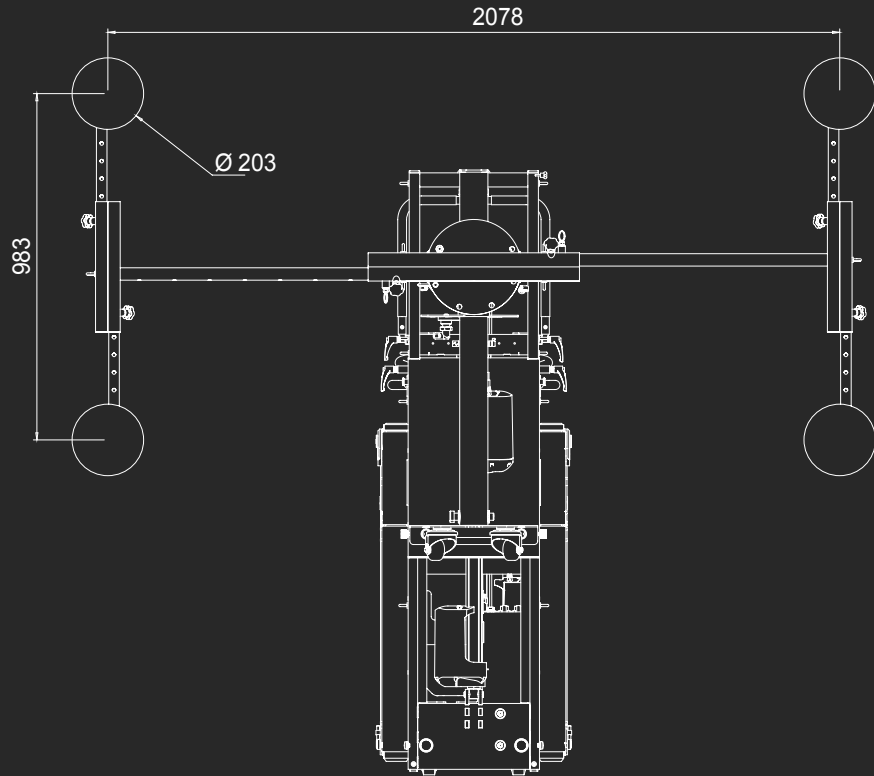
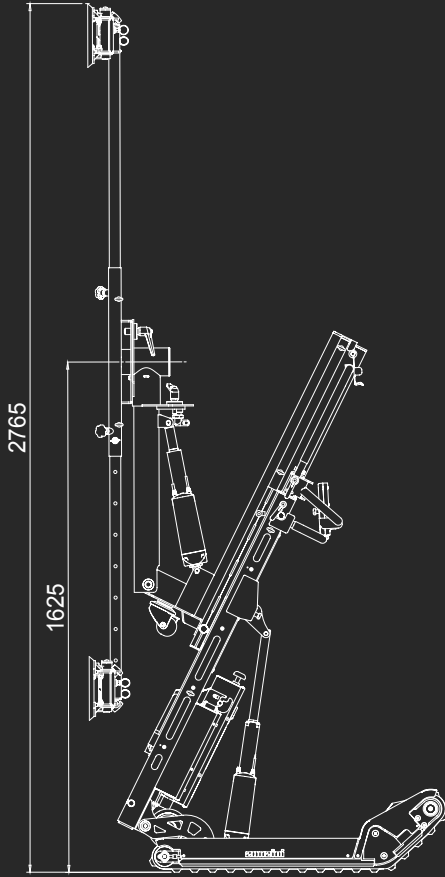
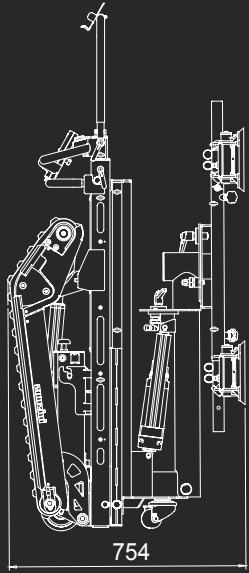
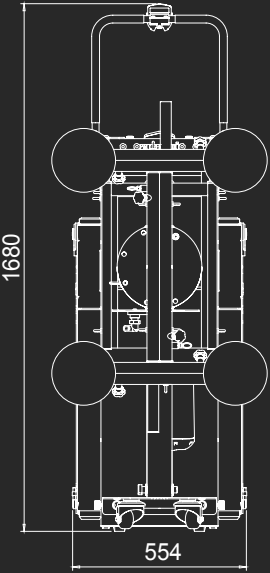
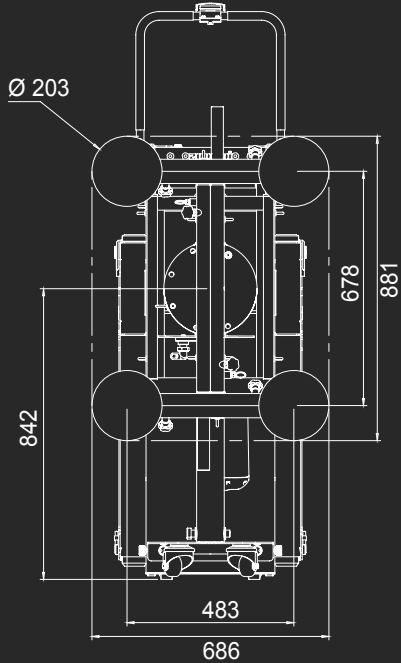
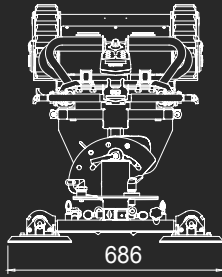
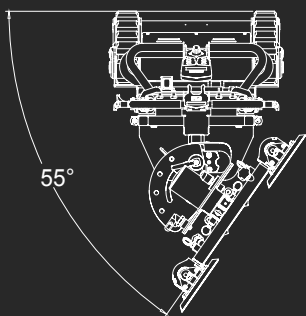
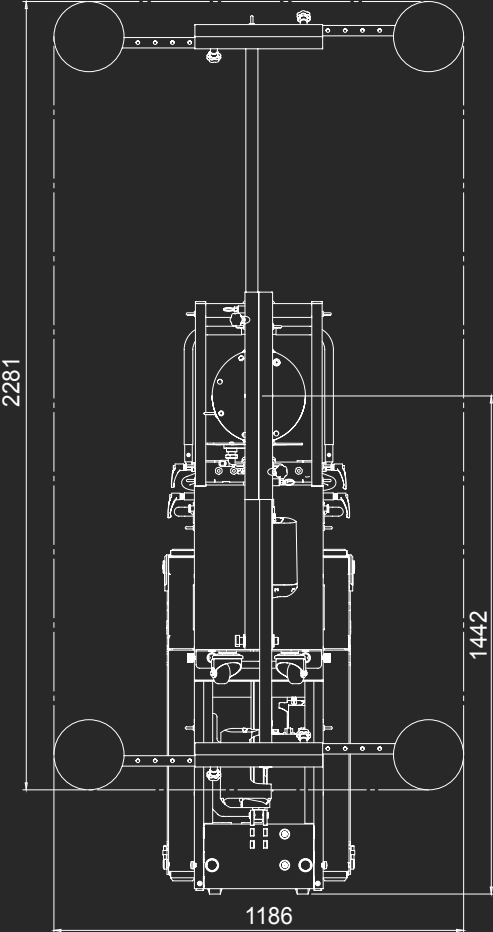
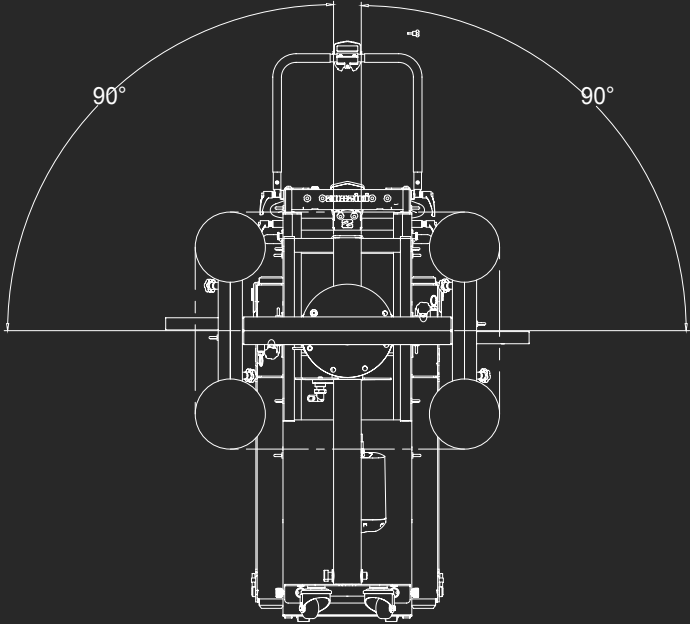
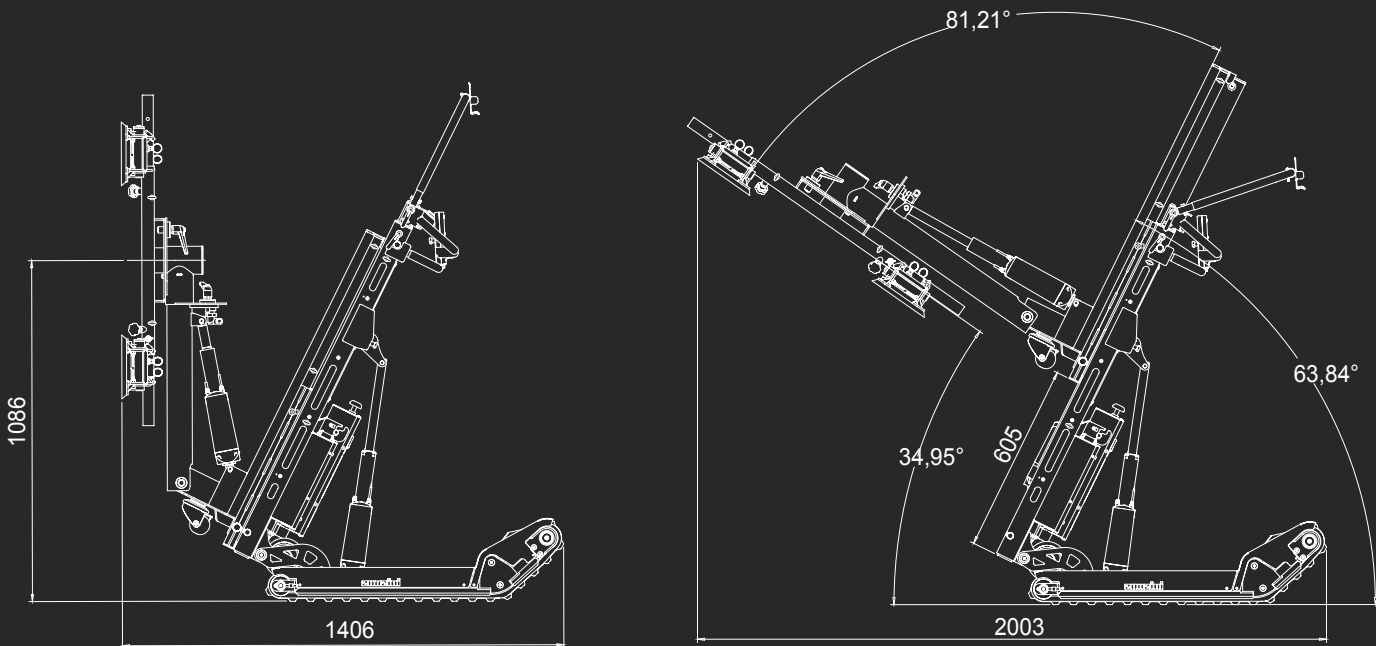
Die Saugnäpfe sind in Breite und Höhe verstellbar, um sich auch an sehr große Glasscheiben anzupassen.

Dank der Rollwagen lässt sich das Gerät auf ebenem Boden leicht bewegen, ohne die Gummiraupen zu benutzen, wenn der Untergrund es zulässt.





SKIPPER GL





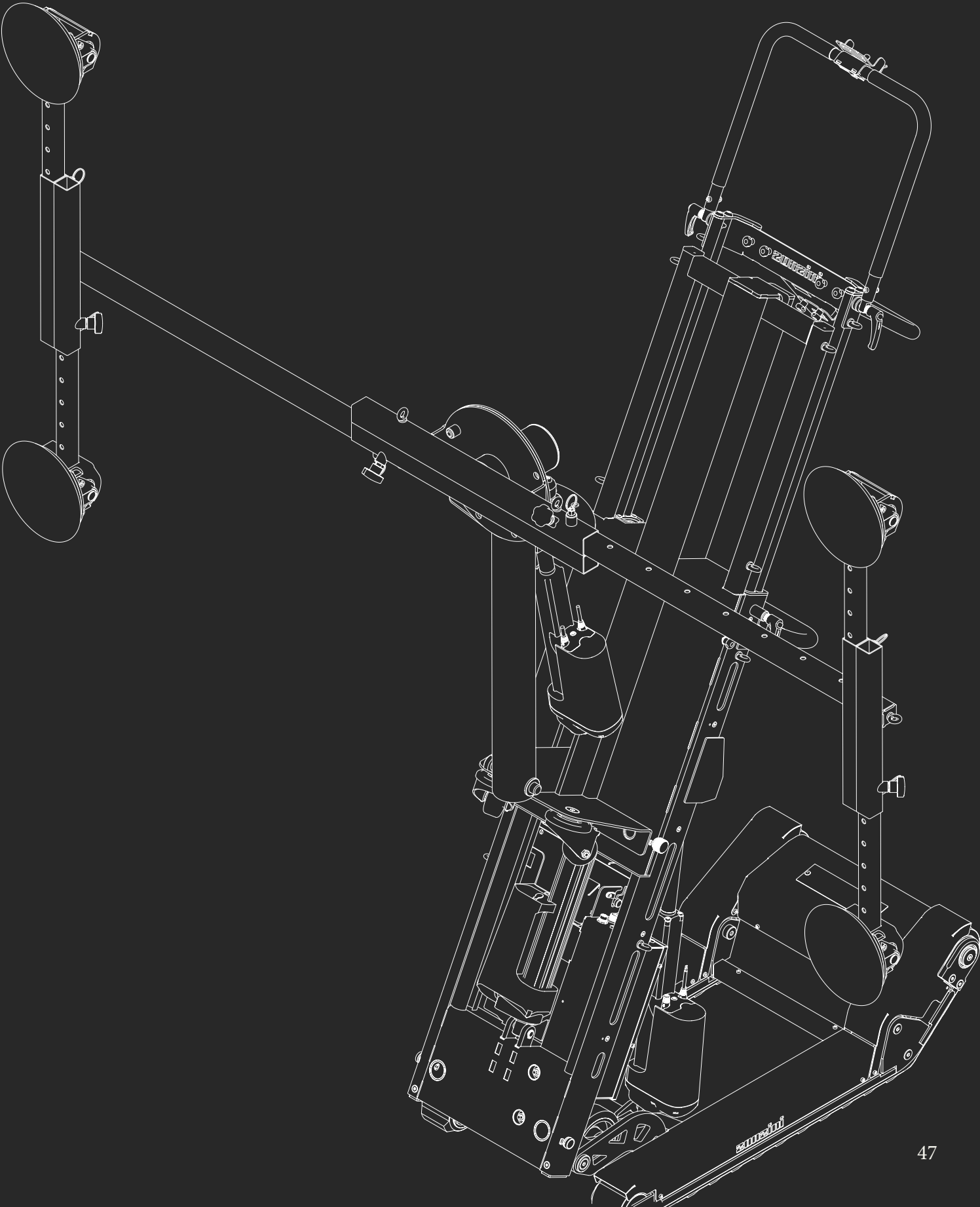
TECHNISCHE DATEN

Tragfähigkeit	200 kg
	300 kg
.....	
Gewicht ohne Batterie	178 kg
.....	
Batteriegewicht	9 kg
.....	
Batterietyp	Li-ion 55Ah – 24V
.....	
Batteriereichweite*	ca. 2.000 Stufen
.....	
Batterieladezeit**	Li-ion: 6 Stunden
.....	
Fahrgeschwindigkeit der Ketten	Tragfähigkeit 200 Kg: 0,25 m/s
	Tragfähigkeit 300 Kg: 0,15 m/s
.....	
Maximale Glasabmessungen	Breite 3 mt
	Höhe 2,5 mt
.....	
Schutzart	IP54
.....	

*\*Die Batteriereichweite hängt auch von verschiedenen äußeren Faktoren ab, die sie verringern können, wie z. B. die Einsatztemperatur des Geräts, die Lagertemperatur der Batterie sowie der Zustand der Batterie in Abhängigkeit von der Einhaltung der Ladezyklen. Die angegebene Reichweite ist ein Richtwert und nicht verbindlich.*

*\*\* Die angegebene Ladezeit ist ein Richtwert und nicht verbindlich.*

*Wichtig: Die Firma Zonzini s.r.l. behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung auch wesentliche Änderungen an allen Produkten vorzunehmen.  
Die angegebenen Daten dienen ausschließlich Informationszwecken und sind nicht vertraglich bindend.  
Für detailliertere technische Informationen wenden Sie sich bitte per E-Mail an den Kundendienst des Herstellers.*







# **SKIPPER**

## *Der elektrische Treppensteiger.*

Skipper ist der elektrische Treppensteiger für den Transport von hohen Lasten über 2 Metern auf Treppen und Schrägen.

Er ist perfekt für alle Situationen geeignet, in denen wenig Höhe zur Verfügung steht und die Last daher geneigt werden muss, um passieren zu können.

Er ist auch mit einer Hubfunktion bis zu 60 cm vom Boden erhältlich.

### **IDEAL FÜR**

Türen und Fenster, Server und Schaltschränke, Feuerlöscher, Schränke, Sofas, Marmorplatten.

Im Allgemeinen ist er für besonders hohe Lasten geeignet.



**MIT LASTHUB  
FÜR EINEN  
BESSEREN SCHWERPUNKT**

**KETTEN GEEIGNET  
FÜR JEDE  
OBERFLÄCHE**



## Fährt auf jeder Oberfläche.

Skipper ist mit speziellen rutschfesten und spurenfreien Gummiraupen ausgestattet. Er hat eine Tragfähigkeit bis zu 400 kg und verfügt über zwei unabhängige Motoren, die es ermöglichen, ihn auch in sehr engen Räumen zu bewegen.

Die große Stärke von Skipper liegt darin, dass er auch mit sehr hohen Lasten in Bereichen mit geringer Höhe problemlos eingesetzt werden kann, da die Last geneigt werden kann, um die Bauhöhe zu reduzieren.



Er ist unschlagbar für alle, die regelmäßig in Kellerräumen und engen Bereichen mit begrenzter Höhe liefern.

## IDEAL FÜR HOHE UND SPERRIGE LASTEN

Er ist so konstruiert, dass das Gewicht vollständig auf den Boden übertragen wird, sodass sich der Bediener nicht mehr um das Ausbalancieren der Last kümmern muss.

Er ist komfortabel und sicher. Er gibt dem Bediener maximale Sicherheit, da er stets die volle Kontrolle behält.

Durch Drücken einer einfachen Taste kann der Lastwinkel angepasst und optimal an die jeweilige Situation angepasst werden.

Die Steuerung erfolgt über einen Joystick. Einfach und intuitiv.







## ERHÄLTlich MIT LASTHUB

Skipper Lift ermöglicht das Anheben der Last bis zu 60 cm vom Boden.

Das Anheben der Last bietet im Wesentlichen drei wichtige Vorteile:

1. Es verbessert den Schwerpunkt der Last auf der Treppe;
2. Es ermöglicht ein einfaches Beladen des Transporters;
3. Es erlaubt Drehungen auf sehr engen Podesten, ohne die Wand zu berühren.

## IDEAL FÜR HOHE LASTEN IN ENGEN RÄUMEN

Skipper ermöglicht es, die Last zu neigen, um Platz in der Höhe zu gewinnen und so Lieferungen in Bereichen zu ermöglichen, in denen dies sonst unmöglich oder extrem schwierig wäre.

Er ist so konzipiert, dass das Gewicht stets auf den Boden übertragen wird und der Bediener somit von der manuellen Lastführung entlastet wird.







## SKIPPER LIFT

Der vollständigste.  
Er ermöglicht das Anheben der Last  
bis zu 60 cm vom Boden.

Er verbessert die Position des  
Lastschwerpunkts und erlaubt  
Drehungen auch in sehr  
engen Räumen.



## SKIPPER

Eine Garantie.  
Mit Skipper wird das Problem des  
fehlenden Höhenraums  
endgültig gelöst.

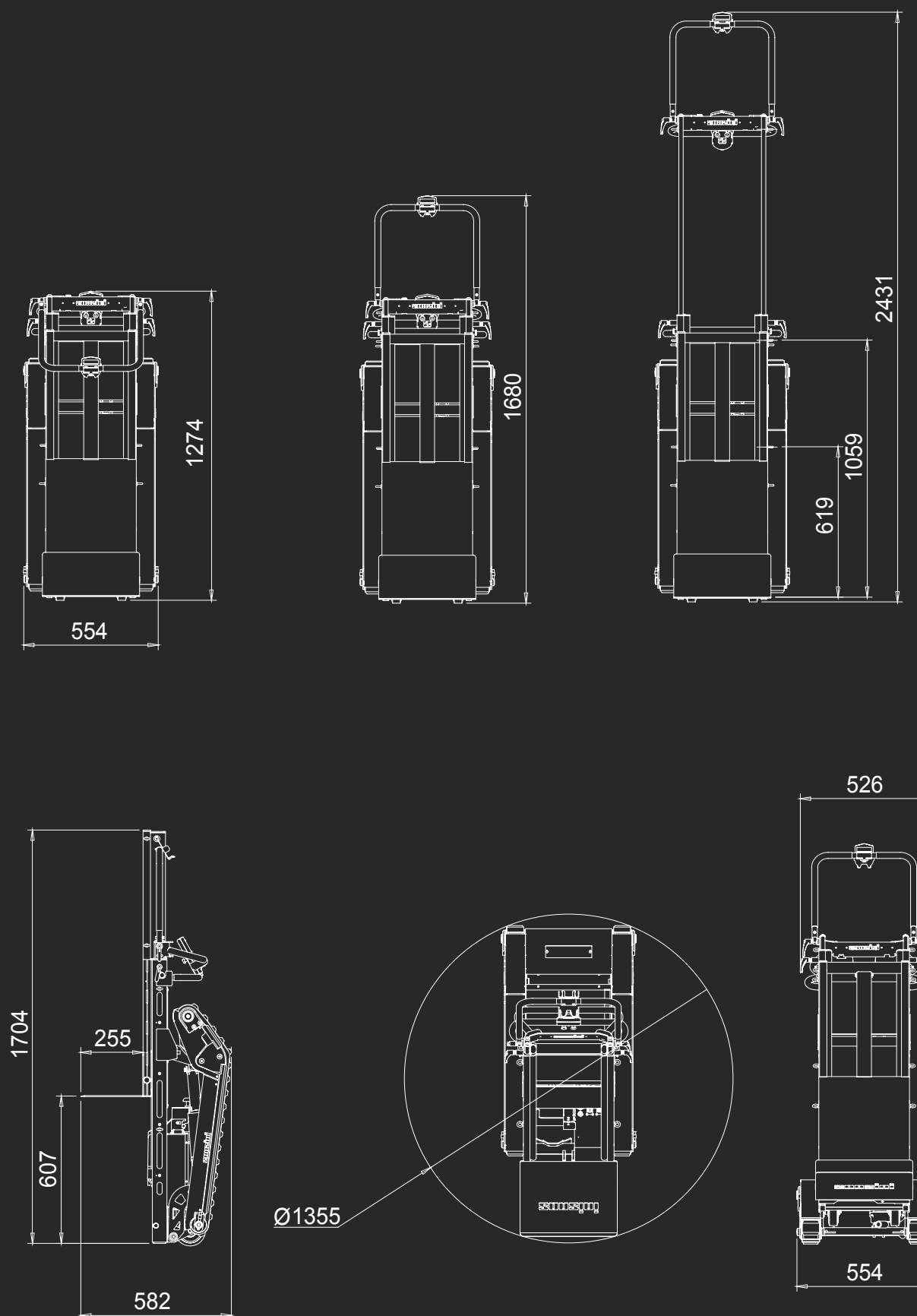
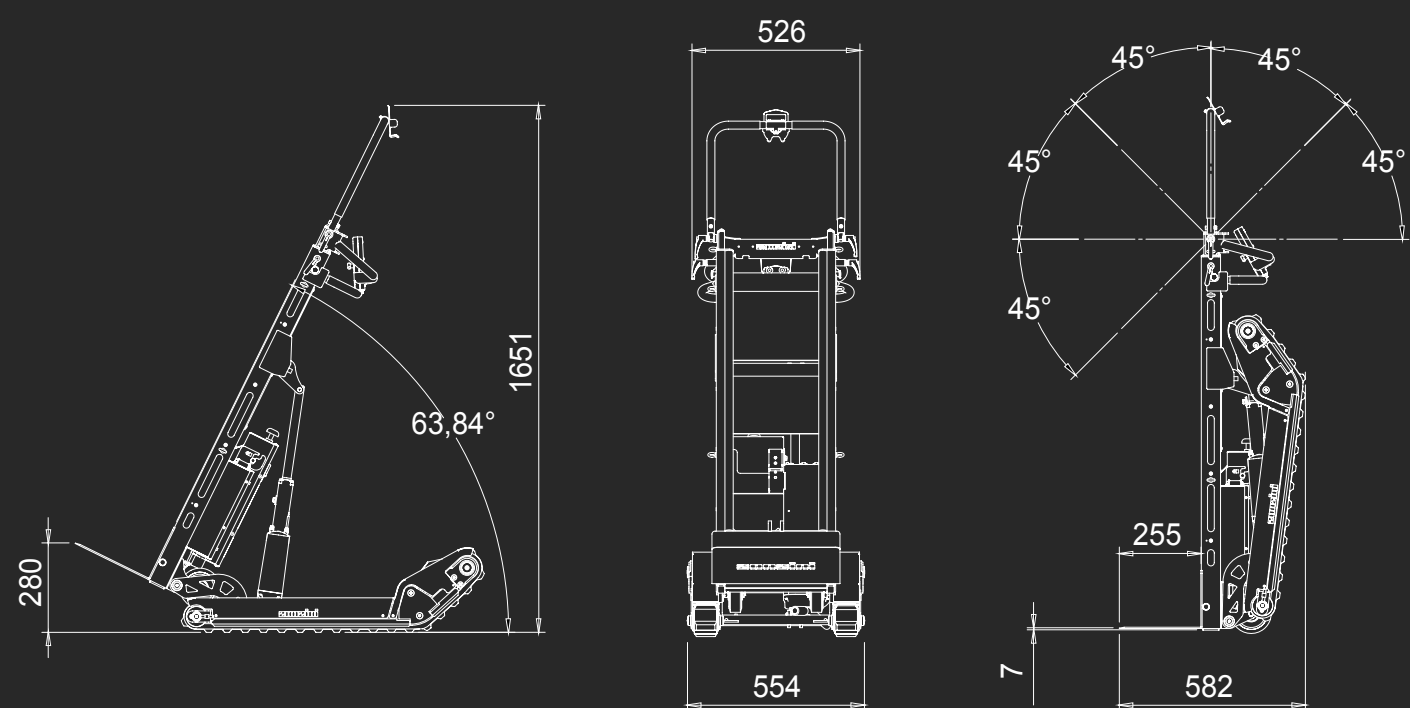
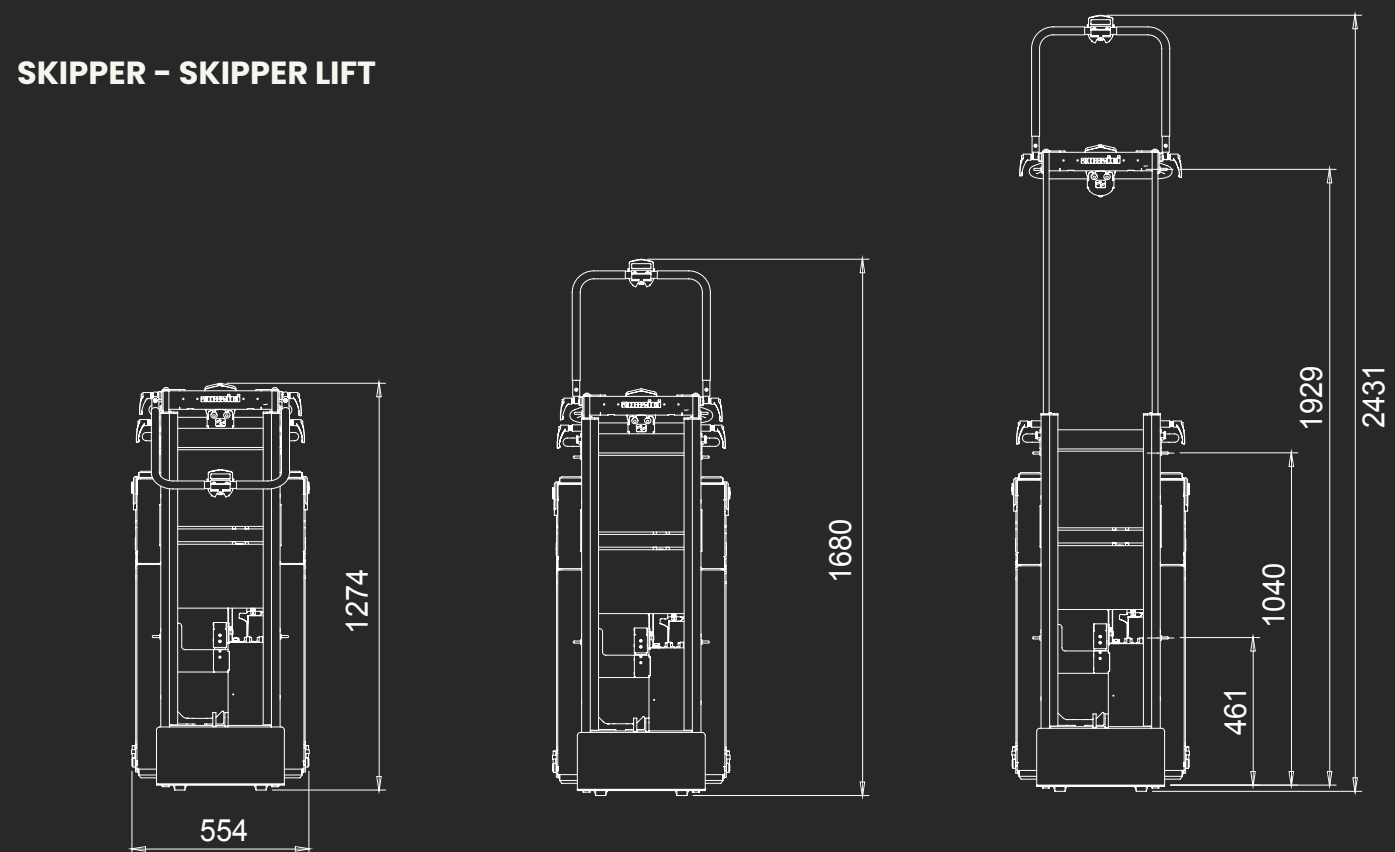
Er ermöglicht es, die Last nach Bedarf  
zu neigen, während das Gewicht  
weiterhin vollständig auf den Boden  
übertragen wird.

Maximaler Komfort und maximale  
Sicherheit für den Bediener.





## SKIPPER – SKIPPER LIFT





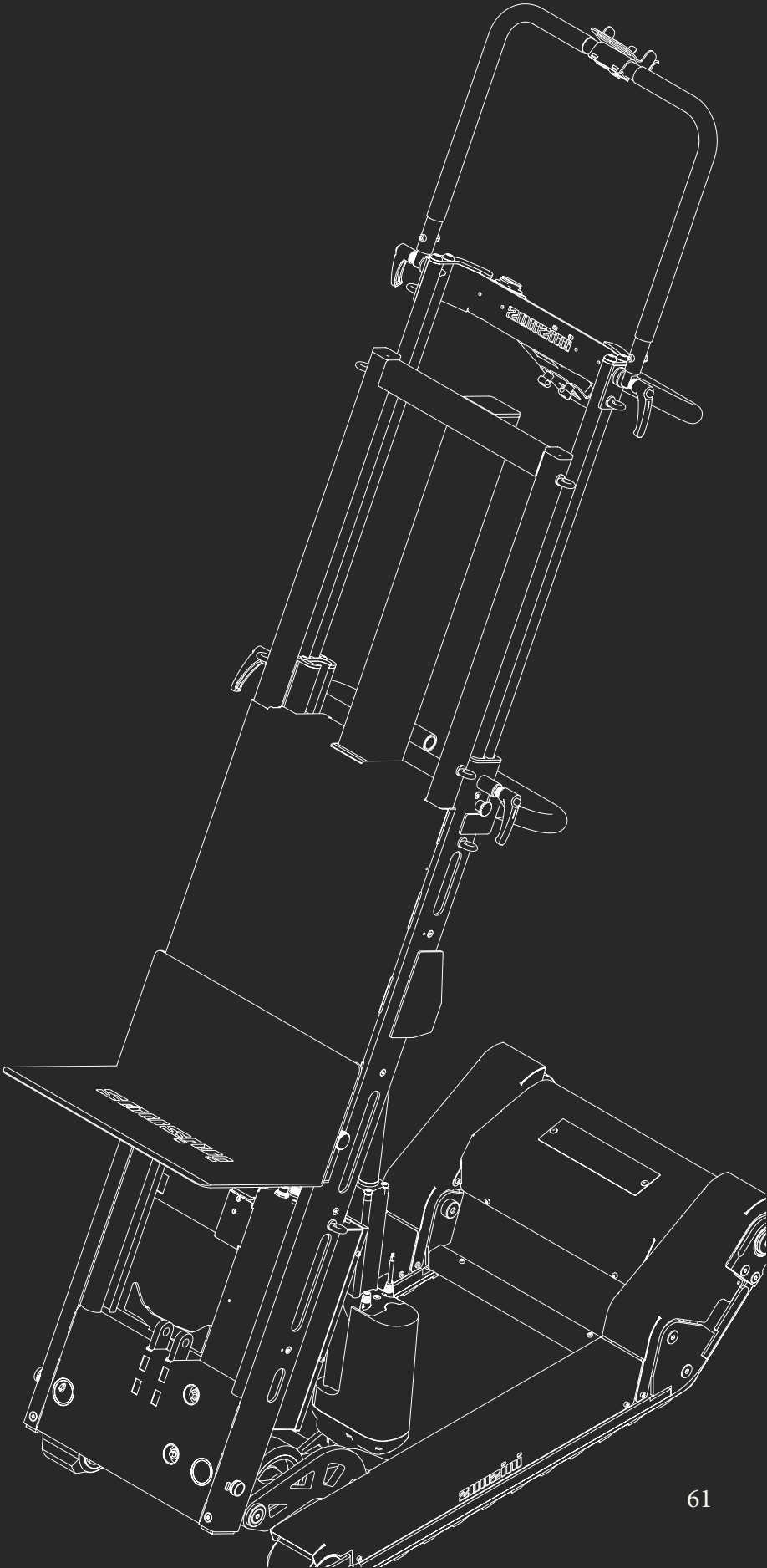
TECHNISCHE DATEN

Tragfähigkeit	300 kg
	400 kg
Gewicht ohne Batterie	Skipper: 97 kg
	Skipper Lift: 124 Kg
Batteriegewicht	Li-ion: 9 Kg
	AGM: 17 Kg
Batterietyp	Li-ion 55Ah – 24V
	AGM 20Ah – 24V
Batteriereichweite*	Li-ion: ca. 2.000 Stufen
	AGM: ca. 750 Stufen
Batterieladezeit**	Li-ion: 6 Stunden
	AGM: 6 Stunden
Fahrgeschwindigkeit der Ketten	Tragfähigkeit 300 Kg: 0,25 m/s
	Tragfähigkeit 400 Kg: 0,15 m/s
Schutzart	IP54

*\*Die Batteriereichweite hängt auch von verschiedenen äußeren Faktoren ab, die sie verringern können, wie z. B. die Einsatztemperatur des Geräts, die Lagertemperatur der Batterie sowie der Zustand der Batterie in Abhängigkeit von der Einhaltung der Ladezyklen. Die angegebene Reichweite ist ein Richtwert und nicht verbindlich.*

*\*\* Die angegebene Ladezeit ist ein Richtwert und nicht verbindlich.*

*Wichtig: Die Firma Zonzini s.r.l. behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung auch wesentliche Änderungen an allen Produkten vorzunehmen.  
Die angegebenen Daten dienen ausschließlich Informationszwecken und sind nicht vertraglich bindend.  
Für detailliertere technische Informationen wenden Sie sich bitte per E-Mail an den Kundendienst des Herstellers.*







## **BUDDY**

*Der praktische  
und schnelle  
Treppensteiger.*

Buddy ist vielseitig und einfach zu bedienen. Er ist ein elektrischer Treppensteiger mit Gummiraupen und Rädern, geeignet für jede Art von Treppe.

Er ist außerdem ein hervorragender multifunktionaler Transportwagen, ideal für Hauslieferungen und für den Transport verschiedenster Waren bis 200 Kg Traglast.

### **IDEAL FÜR**

Sicherheitstüren und Fenster, Möbel und Haushaltsgeräte, Getränkekisten und Bierfässer, Sauerstoffflaschen für den Heimgebrauch, Sofas, Fotokopierer, Pakete und Kartons.



**PRAKTISCH  
UND SCHNELL**

**ÜBERTRÄGT DAS  
GEWICHT VOLLSTÄNDIG  
AUF DIE TREPPE**



## Erhältlich mit Lasthebung.

Das Anheben der Last macht für den Bediener einen enormen Unterschied.

Es verbessert den Schwerpunkt der Last und ermöglicht eine ideale, ausgewogene Transportposition auf der Treppe.

Außerdem erlaubt es Drehungen in extrem engen Räumen, wo man mit einer festen Bodenbasis gegen die Wand stoßen würde.



## FAHREN AUF DEN TREPPEN

Der Bediener merkt praktisch nicht, dass er die Treppe hinaufsteigt. Das Gefühl ist sehr angenehm, fast so, als würde man über die Treppe schweben.

Man kann auf halber Treppe anhalten, die Hände loslassen, und die Last bleibt genau dort stehen, wo sie sich befindet.

In der Praxis spürt man das Gewicht der Last nie, da die Maschine so konstruiert ist, dass sie das Gewicht vollständig auf den Boden überträgt, ohne es auf Arme oder Rücken wirken zu lassen.







## BUDDY LIFT MIT LASTHUB

Buddy Lift ist mit einer elektrischen Lasthebung bis zu 60 cm vom Boden ausgestattet.

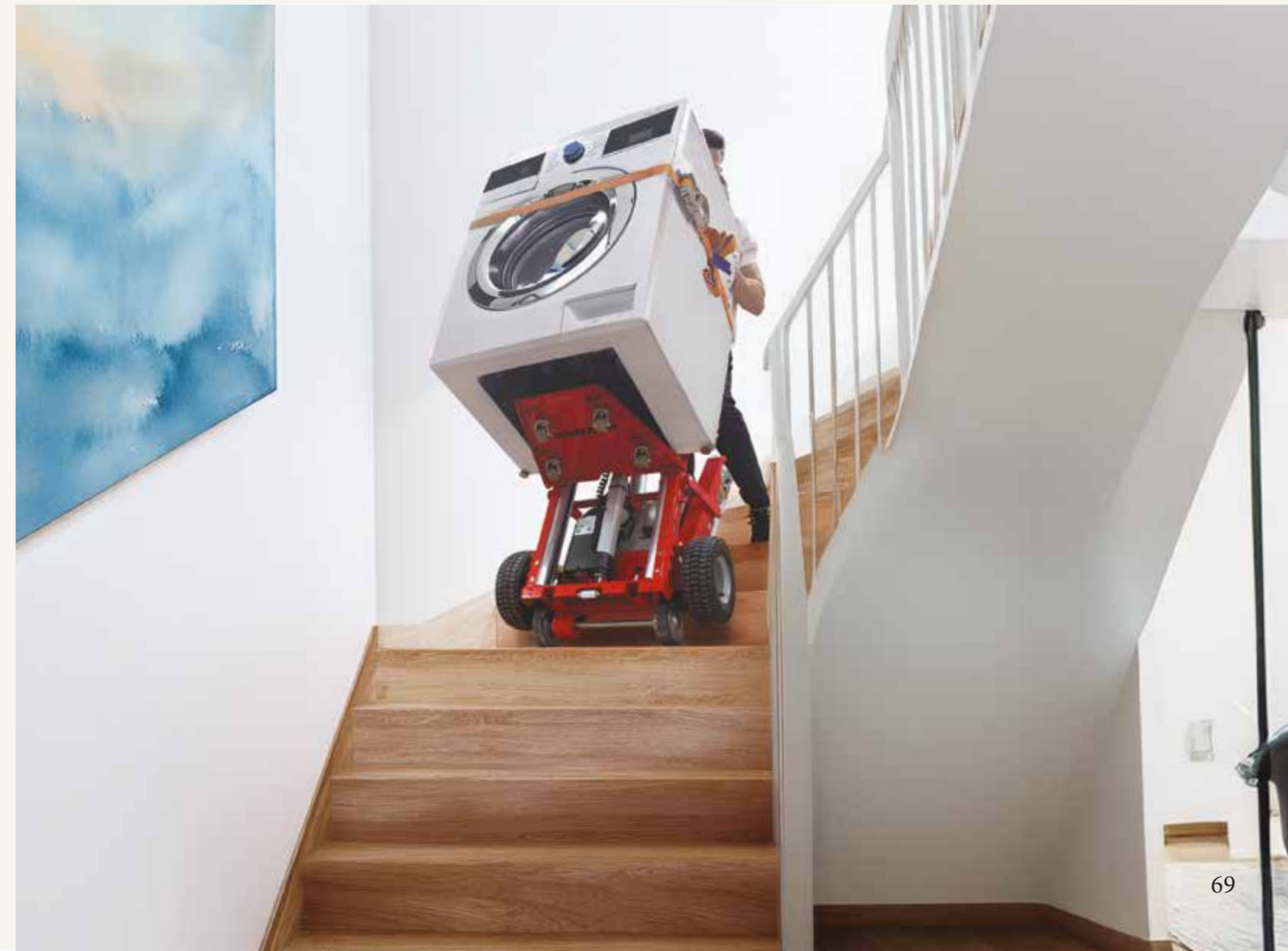
Ideal, wenn niedrige Lasten wie eine Waschmaschine oder ein Fotokopierer transportiert werden müssen, da der Schwerpunkt durch das Anheben der Last optimal angepasst werden kann und ein unvergleichlicher Fahrkomfort auf der Treppe erreicht wird.



## HEBT DIE LAST AN UND KOMMT ÜBERALL DURCH

Buddy Lift ermöglicht dank der integrierten Lasthebung Drehungen in sehr engen Räumen, in denen man sonst gegen die Wand stoßen würde.

Die Gummiraupen bringen den Transportwagen bis in die Stufe hinein, anschließend wird die Drehung mit den seitlichen Rädern abgeschlossen.







## BUDDY

Praktisch und schnell.  
Befestige die Last, setze die  
Gummiraupen auf die Stufen  
und lass ihn die Treppe hinauffahren.

Er ist extrem sicher: Du kannst jederzeit  
anhalten und die Hände loslassen – er  
bleibt genau dort stehen, wo er ist.



## BUDDY LIFT

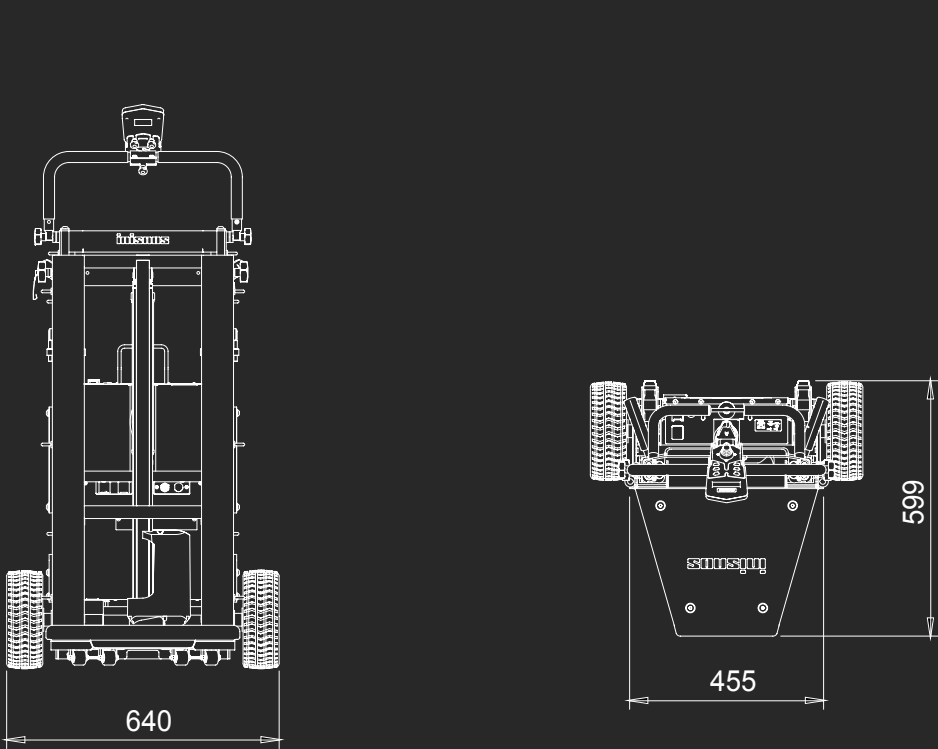
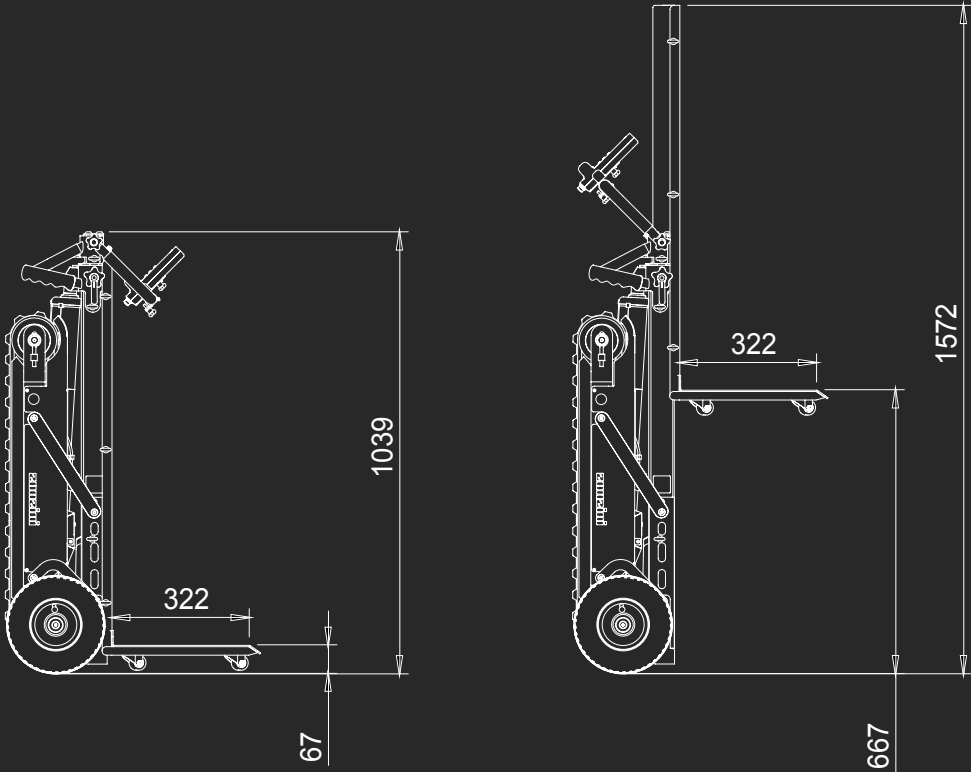
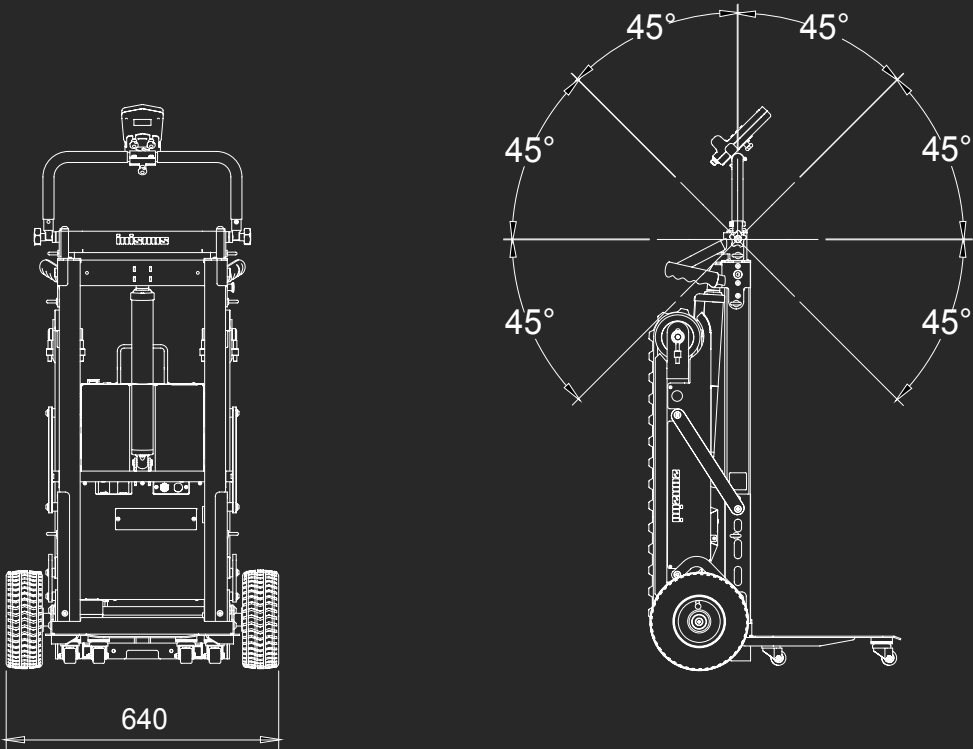
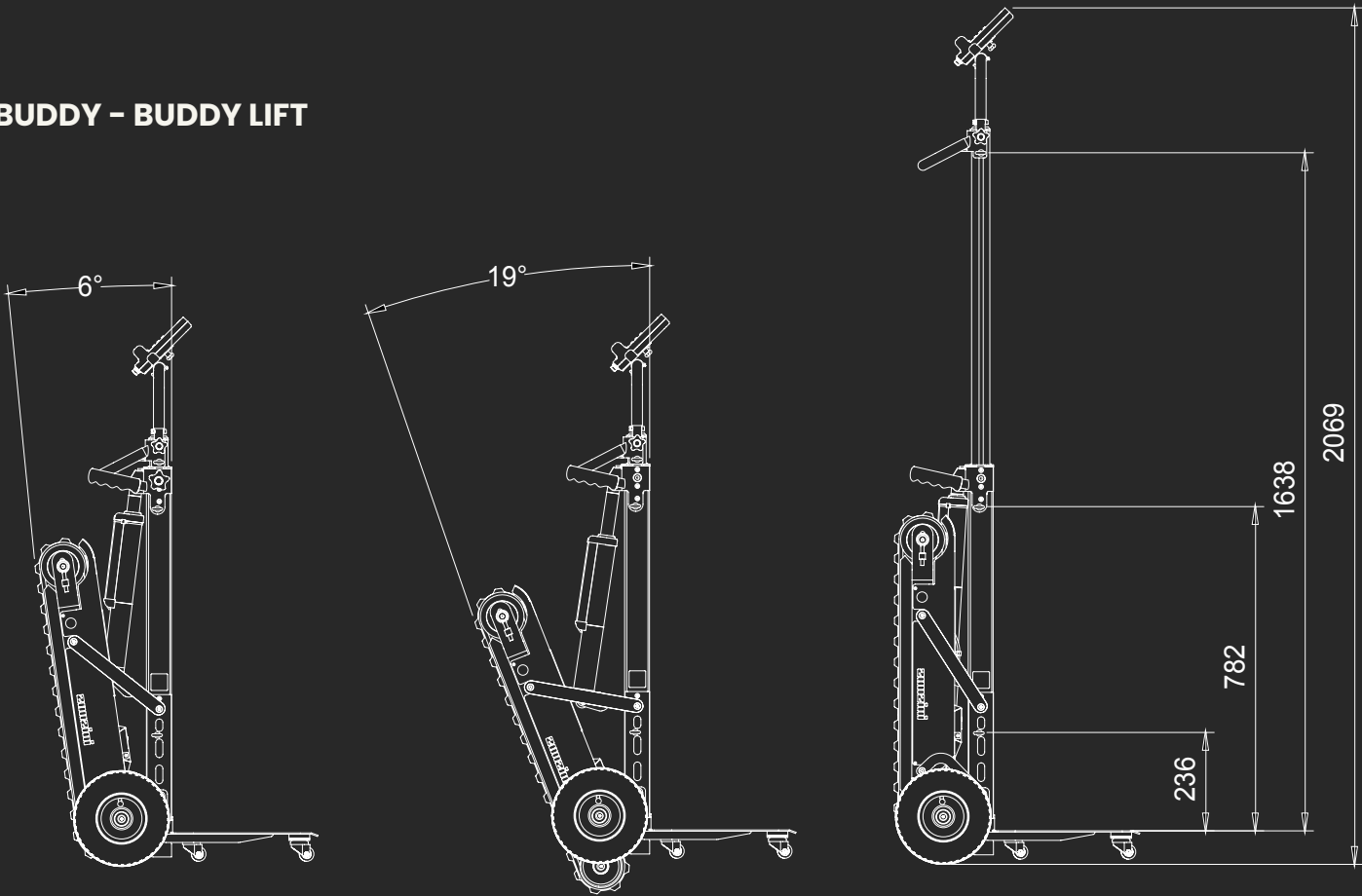
Maximaler Komfort.  
Mit der anhebbaren Basis kannst  
du die Last nach Belieben einstellen.  
Er kennt keine Grenzen.

Er dreht sich auch in extrem engen  
Räumen, denn das Anheben der Last  
bedeutet, den gesamten verfügbaren  
Platz zurückzugewinnen.





BUDDY - BUDDY LIFT





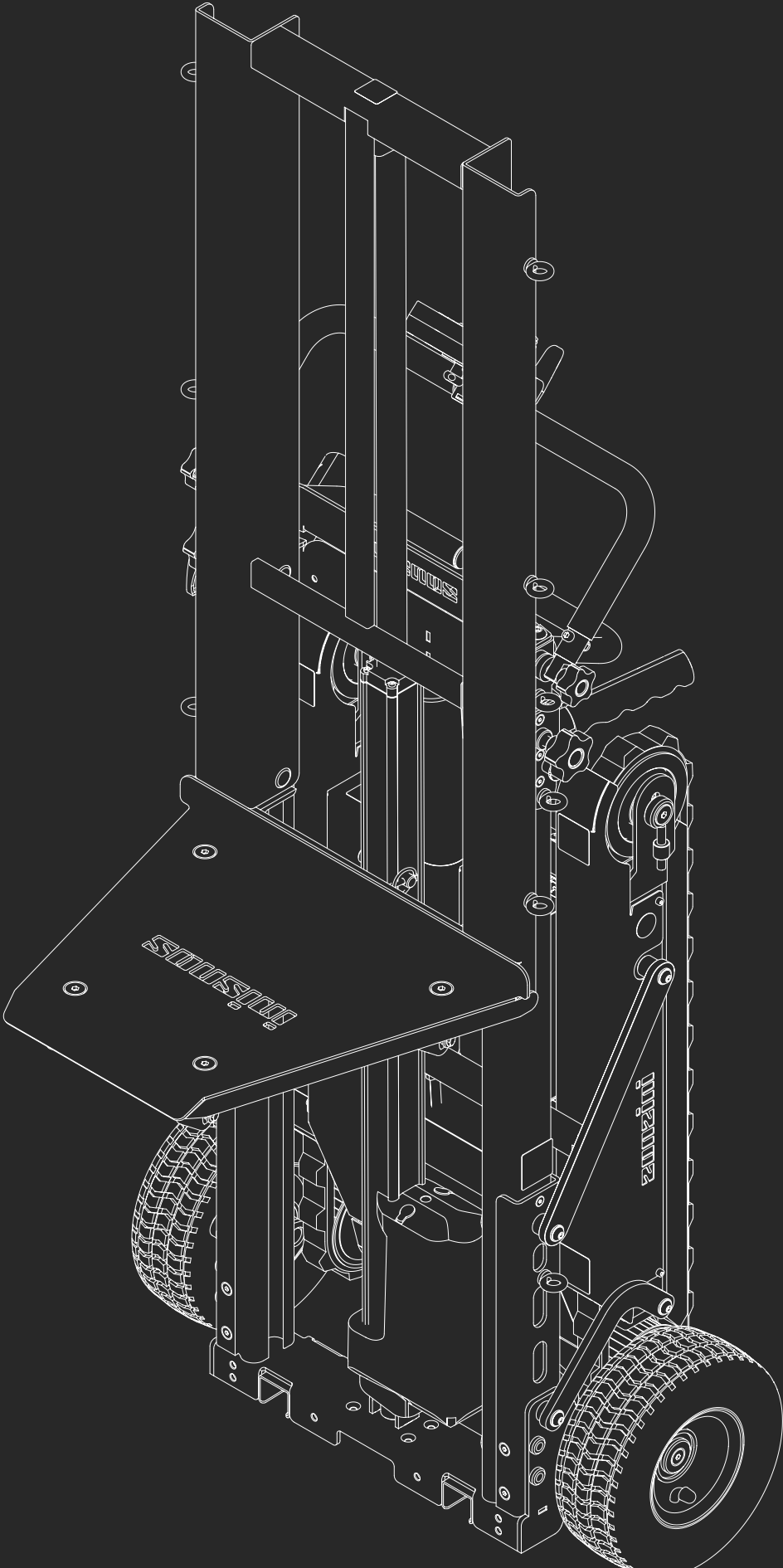
TECHNISCHE DATEN

Tragfähigkeit	150 kg
	200 kg
Gewicht ohne Batterie	Buddy: 58 kg
	Buddy Lift: 74 Kg
Batteriegewicht	Li-ion: 7 Kg
	AGM: 12 Kg
Batterietyp	Li-ion 30Ah – 24V
	AGM 15Ah – 24V
Batteriereichweite*	Li-ion: ca. 1.500 Stufen
	AGM: ca. 550 Stufen
Batterieladezeit**	Li-ion: 6 Stunden
	AGM: 6 Stunden
Fahrgeschwindigkeit der Ketten	Tragfähigkeit 150 Kg: 0,40 m/s
	Tragfähigkeit 200 Kg: 0,30 m/s
Schutzart	IP54

*\*Die Batteriereichweite hängt auch von verschiedenen äußeren Faktoren ab, die sie verringern können, wie z. B. die Einsatztemperatur des Geräts, die Lagertemperatur der Batterie sowie der Zustand der Batterie in Abhängigkeit von der Einhaltung der Ladezyklen. Die angegebene Reichweite ist ein Richtwert und nicht verbindlich.*

*\*\* Die angegebene Ladezeit ist ein Richtwert und nicht verbindlich.*

*Wichtig: Die Firma Zonzini s.r.l. behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung auch wesentliche Änderungen an allen Produkten vorzunehmen.  
Die angegebenen Daten dienen ausschließlich Informationszwecken und sind nicht vertraglich bindend.  
Für detailliertere technische Informationen wenden Sie sich bitte per E-Mail an den Kundendienst des Herstellers.*





# ZUBEHÖR



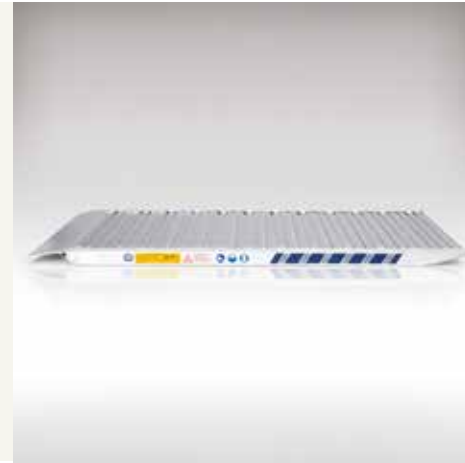
### ALUMINIUMRAMPE

Aluminiumrampe 200 × 67 × 8 cm  
mit einer Tragfähigkeit von 600 kg.

Verwendung: Auf- und Abfahren  
vom Transporter bei voller Beladung.

#### GEEIGNET FÜR:

Domino PT / Domino / Skipper GL / Skipper / Buddy



### ROLLWAGEN MIT LUFTREIFEN

Basis mit pneumatischen und  
schwenkbaren Rädern für Bewegung  
auf ebenem Boden.

Verwendung: Transport auf ebenem  
Untergrund bei voller Last.

#### GEEIGNET FÜR:

Domino PT / Domino / Skipper GL / Skipper



### LITHIUM-BATTERIEBOX

Lithium-Batteriebox 24V 55Ah.

Verwendung: Erhöhung der Reichweite  
Ihres Transportwagens.

#### GEEIGNET FÜR:

Domino PT / Domino



### AGM-BATTERIEBOX

Gel-Blei-Batteriebox 24V 20Ah.

#### GEEIGNET FÜR:

Domino PT / Domino



### LITHIUM-BATTERIEBOX

Lithium-Batteriebox 24V 38,4Ah.

#### GEEIGNET FÜR:

Skipper GL / Skipper



### AGM-BATTERIEBOX

Blei-Gel-Batteriebox 24V 14AH.

#### GEEIGNET FÜR:

Skipper GL / Skipper



### LITHIUM-BATTERIEBOX

Lithium-Batteriebox 24V 38,4AH.

#### GEEIGNET FÜR:

Buddy / Buddy Lift



### AGM-BATTERIEBOX

Blei-Gel-Batteriebox 24V 14AH.

#### GEEIGNET FÜR:

Buddy / Buddy Lift





### LITHIUM-LADEGERÄT

**GEEIGNET FÜR:**  
Alle Treppensteiger



### AGM-LADEGERÄT

**GEEIGNET FÜR:**  
Alle Treppensteiger



### BASIS FÜR ENGE PODESTE

Basis mit schwenkbaren Rädern für Drehungen auf engen Podesten.

Verwendung: Drehungen auf Podesten von 85 × 85 cm\*.

*\*Abhängig von den Abmessungen der Last.*

**GEEIGNET FÜR:**  
Domino PT / Domino



### BREITENVERSTELLBARE BASIS

Metallbasis, verstellbar bis 80 cm Breite.

Verwendung: Vergrößerung der Ladefläche.

**GEEIGNET FÜR:**  
Domino



### BASIS FÜR FOTOKOPIERER MIT RÄDERN

Basis ohne Räder für Fotokopierer, mit ausziehbaren Rampen zum Be- und Entladen.

Verwendung: Aufladen eines Geräts mit Rädern.

**GEEIGNET FÜR:**  
Domino



### BASIS FÜR FOTOKOPIERER OHNE RÄDER

Basis ohne Räder für Fotokopierer, mit ausziehbaren Rampen zum Be- und Entladen.

Verwendung: Aufladen eines Geräts mit Rädern.

**GEEIGNET FÜR:**  
Domino



### ZUBEHÖR FÜR TÜREN UND FENSTER

Zubehör für Türen und Fenster, ermöglicht das Drehen des Elements nach rechts oder links, um beim Drehen Platz zu sparen.

Verwendung: Transport von Sicherheitstüren auf engen Treppen.

**GEEIGNET FÜR:**  
Buddy



### ZUBEHÖR FÜR TÜREN UND FENSTER

Zubehör für Türen und Fenster, ermöglicht das Drehen des Elements nach rechts oder links, um beim Drehen Platz zu sparen.

Verwendung: Transport von Sicherheitstüren auf engen Treppen.

**GEEIGNET FÜR:**  
Skipper GL / Skipper





### FLASCHENHALTER-ZUBEHÖR

Verwendung: Transport von Feuerlöschern und Gasflaschen.

**GEEIGNET FÜR:**  
Skipper / Skipper Lift



### BASIS MIT ZWEI SCHWENKRÄDERN

Verwendung: Abstützung der Last auf zwei Rädern in vertikaler Position.

**GEEIGNET FÜR:**  
Skipper GL / Skipper



### KLAPPBARE ALUMINIUMRAMPE

Klappbare Aluminiumrampe 115 × 54 × 3 cm.

**GEEIGNET FÜR:**  
Buddy / Buddy Lift



### BASIS MIT VIER SCHWENKRÄDERN

Verwendung: Abstützung der Last auf vier Rädern in vertikaler Position. Größere Ladefläche.

**GEEIGNET FÜR:**  
Skipper GL / Skipper



### GL-ZUBEHÖR MIT ELEKTRISCHEN SAUGNÄPFEN

Elektrischer Arm für den Glastransport, kompatibel mit dem Modell Skipper Lift, mit batteriebetriebenen Saugnapfen mit einer Tragfähigkeit von 75 kg.

**GEEIGNET FÜR:**  
Skipper Lift



### ELEKTRISCHER SAUGNAPF

Batteriebetriebener elektrischer Saugnapf für GL-Zubehör. Tragfähigkeit 75 kg.

Verwendung: Glastransport.

**GEEIGNET FÜR:**  
Skipper GL



### MANUELLER SAUGNAPF

Manueller Saugnapf für GL-Zubehör. Tragfähigkeit 75 kg.

Verwendung: Glastransport.

**GEEIGNET FÜR:**  
Skipper GL



### ELEKTRISCHER SAUGNAPF PRO

Elektrischer PRO-Saugnapf mit Batterie für GL-Zubehör. Tragfähigkeit 120 kg.

Verwendung: Transport von Glas, Marmor und Steinplatten.

**GEEIGNET FÜR:**  
Skipper GL







# ZONZINI STAIRCLIMBERS





**ZONZINI SRL – Headquarter**

Via Caravaggio, 8  
37053 Cerea, Verona – Italy

Numero REA: 345531  
Capitale sociale i.v.: 600.000 €

Tel: +39 0442 33 04 21  
Email: [info@zonzini.it](mailto:info@zonzini.it)

**ZONZINI FRANCE SARL**

381 rue del'aéropostale  
69124 Colombier Saugnieu – France

Numéro TVA : FR 31823456157  
Numéro Siren : 823456157  
Numéro Siret : 82345615700036  
(siège de l'entreprise)

Capital Social: € 50.000,00